

**Delta Edoid wordlists:
a new version of the publication**

by

Elaine Thomas and Kay Williamson

**originally published as Occasional Publication No. 8
Institute of African Studies
University of Ibadan
1967**

Epie, Engenni, Degema

Roger Blench
8, Guest Road, Cambridge CB1 2AL
United Kingdom
Voice/Answerphone 00-44-(0)1223-560687
Mobile 00-44-(0)7967-696804
E-mail R.Blench@odi.org.uk
<http://rogerblench.info/RBOP.htm>

This printout: November 4, 2006

TABLE OF CONTENTS

1. INTRODUCTION

1

TABLES

Error! No table of figures entries found.

1. Introduction

The following wordlists were first published by the Institute of African Studies, University of Ibadan in 1967. Kay Williamson had them typed into a Macintosh system in the 1990s and they languished there until her death in 2005. I have now converted them into Unicode and added new words based on Kay's original annotated copy of the list. The introductory material is presently lacking but it is being rewritten extensively as well as being retyped in order to take into account all the new work on these languages published since 1967. There may well be a few conversion errors, since the electronic manuscript was a mixture of phonetic fonts. Please bring to my attention any obvious errors.

Roger Blench
Mallam Dendo
8, Guest Road
Cambridge CB1 2AL
United Kingdom
Voice/ Fax. 0044-(0)1223-560687
Mobile worldwide (00-44)-(0)7967-696804
E-mail R.Blench@odi.org.uk
<http://www.rogerblench.info/RBOP.htm>

ENGLISH	EPIE	ENGENNI	DEGEMA
NUMERALS			
one (1)	òvụ	òvụ	ovú
two (2)	íve	íva	ivá
three (3)	ìsáa	èsaà	ìsáí
four (4)	íníí	íníí	íní
five (5)	isúónu	íshoni	isúwón, súwón
six (6)	yénsáan, yínsáan	ènyísa	ìyísā
seven (7)	síóve	ishóva	isíyévā
eight (8)	1. níí 2. íve mùmígbè '2 short of 10'	emụmaní	ìnúmān, àní
nine (9)	1. síí 2. ovụ mùmígbè '1 short of 10'	avúmọ '1 short'	ovúte migbein '1 before it reaches 10'
ten (10)	1. gbe (counting) 2. ígbe	ígbei	agbéin, igbéin
eleven (11)	gbe novú	ígbei navú	igbein novú
twelve (12)	gbe nivé	ígbei nivá	igbein niva
thirteen (13)	gbe nisáa	ígbei nesaà	igbein nìsáí
fourteen (14)	gbe niníí	ígbei niníí	igbein niní
fifteen (15)	gbe nisúónū	ígbei nishoní	igbein nisuwón
sixteen (16)	gbe niyínsáan	ígbei nenyí	igbein nìyísā
seventeen (17)	gbe nisíóvè	ígbei nishóva	igbein nisíyévā
eighteen (18)	íve mùmíyée	ígbei nẹnumaní	igbein nìnúmān
nineteen (19)	ovụ mùmíyée '1 short of 20'	ígbei navúmọ	ovúte míyèu '1 before it reaches 20'
twenty (20)	1. iyée, yée 2. efèlè ovụ	íyèi	iyúú
twenty-one (21)	ye novú	íyèi navú	iyèu novú
thirty	1. bisáan 2. ye nigbée	íyè nigbeí	iyèu nigbéin
forty	1. efèlè ívèé 2. uvàn	òvụa	uvá
fifty	uvàn nigbée	ovụa nigbeí	uva nigbeí
sixty	efèlè sáa	òsaa	ítáin isai '3 bundles'
seventy	efèlè sa nigbée	òsaa nigbeí	ítáin isai nigbéin
eighty	efèlè nīí	únii	ítáin ini
ninety	efèlè níí nigbée	únii nigbeí	ítáin ìní nigbéin
one hundred	efèlè sūónú	úshoni	ítáin isuon
OTHER WORDS			
abandon	kẹ 2.		
above (414) = 'top', cf. 'sky'	okunu	ekunu	ekún
absence	omo		
accompany (467)	kpaza kpazì 2. A. kpasa kpasì E.	duú	ḍaré
agree (S.512)	meme 2. cf. 'answer'	mé	memé
air			ovóún

Delta Edoid Wordlists Circulated for comment

ENGLISH	EPIE	ENGENNI	DEGEMA
alive, be(S.339)	sue	swẹ́	oyí ọ súwẹ́ ‘he is alive’
all (352)	kpekpée bodú	ba kịrịkiri	ìkíkẹ
animal (201)	anamụ (i-)	anamụ	enámí (i-)
ankle			inyán àvì “neck(of)foot”
answer v. (476)	meme 2. cf. ‘agree’	kiresé	tatané
ant (208)	1. ɸurutúē ‘soldier ant’ 2. ifòvómí ‘small black ant found on trees’	1. igbo ‘soldier ant’ cf. Ijọ igbọn (Okordia only) 2. ékpísi ‘stinging ant’: cf. Igbo ágbísi (Onitsha) 3. emuramurá ‘non-stinging ant’ cf. Ijọ imaranmaran (Amege), etc.	umínamán (i-) cf. Ijọ imaranmaran (Amege), etc.
antelope (240-245)	útubáā cf. Ijọ utubará (Kolokuma), túbára (Oporoma), etc.	1. ogbéi anamụ “killer of animals” 2. úyóu (has long legs) 3. aḍìberì (sleeps with eyes open)	úyóu (i-)
anthill (209)	usini cf. ‘hill’	ẹkanwu cf. ‘termite’	egugúmí (i-)
anus (90)	áliakpa	ọbụ ákpa	enínnyum (i-)
arm = hand (69)	uḅo	ọḅo	uḅó (a-)
armpit (74)	ivaábō A. avaábō E. cf. uḅo ‘hand’	ebi évuu “under shoulder”	ipapāv (a-)
arrow (299)	ukpálá gbánā (i-) ukpálá ‘small stick’ agbánā ‘bow’	áká omù áká ‘side of bamboo’ omù ‘bow’	ufetì (a-)
ashes (162)	1. iwofu also ‘gunpowder’ 2. iwobú táán gbala A. iwobú ‘powder’ itàān ‘fire’ agbala ‘cooking-hoop’ iwofú taamgbala E.	1. ibibi (like charcoal) 2. eḅufumu (powdered) cf. eḅufumu álágba ‘gunpowder’	amafú
ask (475)	pule pulu 2. yá	biné bíini	gbei biné
available, be	esuwe (i-)	esuei	egbugbú (i-)
axe (305)	yayá		
babies	1. omó gbẹlì(i-) ‘small child’	1. amọ gberì ‘small child’	ómō fàin (pl. ímō fàin)
baby (117)	2. ayíka	2. amómụ fàì “new child”	“new child”

ENGLISH	EPIE	ENGENNI	DEGEMA
baboon (214)	óge		
back (76)	ukódumó (i-) A. ukótumó E. cf. 'behind'	1. ógbo (of body) 2. esimu (= behind) (Ikodu: ébi)	ukósūmí (a-)
bad (368) = ugly (384)	e díélí zē 'it is bad' akan dídíēlí 'bad cloth'	ó somu mo 'it is not good'	o díēr 'it is bad' itóún díēr 'bad cloth'
bag (S.164)	akpan (i-) cf. Ijọ akpan (Okordia), etc.; Igbo akpa	akpa	ẹbré (i-)
bale out bamboo	yeba 2. bóo	yọu	họvá
banana (284)	1. osógbō (i-)A. osókpō E. 2. udún A. ulé E. cf. Igbo úne	úle cf. Igbo úne (Orlu) éfiná ẹtai	ọbláin híbíi cf. 'plantain'
bargain (S.477)	ḍa ḍu 1. (cf. Engenni 'buy')	<u>see</u> 'buy'	<u>see</u> 'buy'
bark n. (167)	ifẹfẹ táán	éfiná ẹtai	1. úpréperí tain 2. úfifin utain (i-)
basket (296)	1. ukpómū (i-) (used by women) 2. asugurú (i-)A. asukurú E. (deeper, used by men)	1. útuo (largest) 2. ekete (for washing cassava) cf. Igbo ekete (Orlu)	útūó (á-)
bat (203)	ípogiyā A. ípokíya E. cf. Ijọ pogii (Anyama), etc.	ávúvọ cf. Ijọ avuvọ (Amegi only)	ogbómí (i-) onwanwá (i-)
beans (280)	agua (i-) cf. Ijọ aguá (Kolokuma) etc.; Igbo agwa	ẹda	akídí cf. Ijọ akídí (Kalabari), etc., Igbo akídí
bear (fruits) beard (57)	mọ 2. ipirí agban "beard (of) chin" cf. Ijọ ipórí 'beard' (Kolokuma), etc.	ukpori ágba "(body) hair (of) chin"	uvór (i-) 'hair of beard'
beat (person) (447)	nụ nụ 2.	nụ	nụ
beat (drum)	ti 2.		
beauty	usín		
bed (S.53)			esí mēsén "place (of) sleeping"
bee (227)	uḅili (i-)	enweí	úkrósọ (i-)
beg (437)	bìbìlẹ 2. = 'pray'	bíné dose	bíné
begin (529)	sọsị 2 keḷi (keḷe) 2.	ḍuu ḍou	keḷ

Delta Edoid Wordlists Circulated for comment

ENGLISH	EPIE	ENGENNI	DEGEMA
behind (417)	ukódumó A. ukótumó E. cf. ‘back’	ẹ̀ḅa éshimu cf. ‘back’	ḅíkosum ‘at the back’
belly (78)	ifaañ	ẹ̀fai	ifáin (a-)
bend	ḅo 2. dila		
between (420)	ovuru cf. Ijọ ovurú (Kolokuma), etc.	ovuru cf. Ijọ	usóogbo
big, become bon 1. (347)	1. akañ gēné ‘big cloth’ 2. o bón ze ‘it is big’	óbô ‘important’	ókọ ọ búū ‘it is big’ ígbé nò búū ‘box which is big’ íbūé (á-)
bile = gall (102)	alákpú (i-) cf. Ijọ lákpō (Kalabari), etc.	elo cf. Igbo eyo (Ọḅḅḅ)	
bird (259)	ẹ̀fẹ̀ní ókūnú (i-) “fowl (of) above”	afẹ̀ni ázhì “bird (of) bush”	ẹ̀fẹ̀n (i-)
bite (507)	gbomeḅ gbomu 1.	gbomú	gbom
bitter (360)	oyí láá zē ‘it is bitter’ ufúló yíyíláá ‘bitter soup’	ọ yílá yá ‘it is bitter’	mo loma ‘it is bitter’ usóm lilom ‘peppery soup’
bitterleaf (S.131)	kírí ólōgbó cf. Ijọ kírí ólogbo (Kolokuma), etc. Igbo olúgbu (Orlu); Urhobo órīgbon	ólúgbu cf. Igbo	úplámā cf. Ijọ píláma (Kalabari)
black (342)	1. e bí zē ‘it is black’ akañ bībí ‘black cloth’ 2. kúrúkúrú cf. Ijọ kúrúkúrú (Amegi), etc.	ọ ya obibi	mo biá ‘it is black’ inúm bibi ‘black thing’
blacksmith (S.25)			
bladder (101)	abábā (i-)	okúáfí	odúmāmí úsámí (e-) ẹ̀bré áfẹ̀in “bag (or) urine”
blind (391)	oyí tóbú zē ‘he is blind’ oyón tútóbú ‘blind person’	adú ei dí yá “eyes his stopped are” = ‘he is blind’	odúmāmí úsámí (e-) ẹ̀bré áfẹ̀in “bag(for)urine” 1. ọ púávtē “it(eye) is closed” 2. o díīm ‘it is blindness’
blood (100)	izara	abura cf. Igbo obara	ízala
blow (wind) (541)	vulo 1.	vou	vívá
blow (with mouth) (542)	fofo 2.	fufó	fofó

ENGLISH	EPIE	ENGENNI	DEGEMA
blue (346)	ayá biló zē 'it is blue' akañ biló 'blue cloth' A. bulóbulo E. cf. Ijọ bulóbulo (Kolokuma), etc.; English <u>blue</u>	ọ yá obibi 'it is blue' (= black)'	oyín ọ̀du blóblóo 'it has a blue appearance' itóún bloblóo 'blue cloth'
blunt (382)	o gbóni zē 'it is blunt' uḡbá gbúgbōn 'blunt knife'	1. o tútúru yá 'it is blunt' 2. ó riomu 'it is not sharp'	ọ kpánēn 'it is blunt' akú ẹ̀lẹ̀ḡe nú ọ kpánēn 'edge of knife which is blunt
board (boat) (S.346)	fana 2.	fina	1. fané 2. ẹ́jǎn cf. 'enter'
boat (329) body (97)	ukọ ózū (i-) cf. Ijọ ózu (Okordia), etc.	okọ onwî	ukọ inwî (i-)
boil (water) (S.470)	tiẹ tin 2.	chié	tụesé
bone (103) book (S.246)	iḡūē ibị cf. 'medicine'	úḡwo 1. idírígé cf. Ijọ díri 'medicine, book' (Kalabari), etc. 2. ẹ̀bị leaf	úḡūó (i-) uḡí góóm cf. 'leaf', 'read'
bottle (S.193)	olólō (i-) cf. Ijọ olóló (Kolokuma), etc., Igbo ólóló	ólíló cf. Ijọ, Igbo	ololó (i-) cf. Ijọ ololo (Mein), etc., Igbo
bottom (S.250) boundary	okú	ebi	uḡó cf. 'ground'
bow n. (298) box n. (S.165)	agbánā (i-) ekpétí (i-) cf. Ijọ ekpétí (Kolokuma), etc.	ofya omû ókubô	uḡatám (i-) uḡatám (i-) igbē (i-) cf. Ijọ igbé (Kalabari), etc.; Igbo igbé
boy (115)	omó mọ̀sì (i-) "male child"	ámó mọ̀shì "male child"	ómó mọ̀sì "male child" (pl. ímó mọ̀sì)
brains (50)	ovuru (i-) cf. Igbo uḡúřu (Oḡḡḡ)	evulu cf. Igbo	evul (i-) cf. Igbo
branch (166)	uḡó táan "arm(of)tree"	oḡó ẹ̀táì "arm(of)tree"	uḡpangí (a-) cf. Ijọ ikpangí (Okrika)
break tr. (547) (e.g. plate) break tr. (S.391) (= snap)	bunẹ bunu 2.	kiẹ	gbiye bun blain

Delta Edoid Wordlists Circulated for comment

ENGLISH	EPIE	ENGENNI	DEGEMA
breast (68)	ivein A. ivin E.	ivio	ivinyóú (a-)
breath	udien		
bribe	kọ 2.		
bring (453)	tọ yí ta yí “take come”	to yi “take come”	yau vọ yí “take carry come”
broom (S.185)	úgberēē (i-) isìnganì ‘straw of broom’	ọkaniḱani	usindarí (i-)
brother (36)	ẹtíémọ̀ mọ̀sì ‘male relative’ ẹtíémọ̀ gúnú ónú mẹ ‘my brother of one mother	áché mẹ mọ̀shì “male my relative”	ọ̀túmẹ̀ ọ̀mọ̀sì ‘male relative’
brother’s (S.11)	wife	ani áché mẹ	ọ̀vītám ọ̀tẹ̀ mẹ “woman(of) relation my”
bucket build (483)	ipáni kune kunu 2.	kunú (also ‘hold’; cf. Ijọ kọ̀rì ‘hold; build’ (Kolokuma))	
bull (232)	ovín mọ̀sì A. (i-) otúéin mọ̀sì E. Both ‘male cow’		
bunch	utunu		
burn (of fire) (S.468)	ḱálì 2.	ḱarí ké	ḱar = ‘shine’
burn (of sg.)	tụ̀lụ̀ (tụ̀lụ̀) 2.		
burn (trans.) (S.408)	tụ̀zẹ̀ 2. A. tụ̀zẹ̀ E.	kesé	tọ (cf. ‘roast’)
burst			ruve
bury (463)	ziẹ zi 1.	zhí	zi
bushcow (213) (buffalo)	ogóri A. otúrugo E.		
bush-pig (S.59)	ofógì A. ofógu E.	ófau	esí
bushy		du	
butcher (meat) (S.403)	van 1.	vá	ḱevtíi vạ
buttocks (89)	áljakpá	ákíkíkuru	egosó (i-)
buy (510)	ḱẹ̀ 2.	dù (cf. Ep. ‘bargain’)	ḱẹ̀
calabash (305)	egbele (i-) cf. Igbo ebele (Owerri)	agbina cf. Ijọ ogbìla (Kumbo)	uḱabá (i-) cf. Ijọ ḱaba (Kalabari), etc.
call (511)	koko 2.	kó	kotú
cannon (S.151)	ókurísì (i-) A. ókúrúsi E. cf. Ijọ okúrúsi (Okordia), etc.; Igbo kwurúsu (Owerri)	okúrúsu cf. Ijọ	úkúrúsu (i-) cf. Ijọ kurúsu (Kalabari), etc.
carry	fán		

Delta Edoid Wordlists Circulated for comment

ENGLISH	EPIE	ENGENNI	DEGEMA
carry (child at side) (S.416)	tọ 2.	toú	bebé
carry (child on back)(S.415)	kpọ 2.	kpọ	bàbá
carry (load) on head or shoulder but not in hand (452)	vọṅ vọṅì 1.	swáí	swáí
case (law) (S.244) cassava (283)	igbẹ̀nì ìdìọ̀bọ̀ cf. Ijọ ìdabọ̀o (Okordia); Igbo jígbọ (Ọ̀hùhù)	ẹ̀kọ̀mù ẹ̀dìá̀bọ̀ cf. Ijọ, Igbo ọ̀bùrabọ̀	ìkumáín úbiáburu (í-) cf. Ijọ ababúru (Anyama), etc.; Abá 'Oba (of Benin)', buru 'yam' ọ̀gbō (í-) cf. Ijọ ọ̀gbō (Kalabari), etc.
cast-net (S.175)	igbó cf. Ijọ igbó (Kolokuma), etc.	igbó cf. Ijọ	ọ̀gbō (í-) cf. Ijọ ọ̀gbō (Kalabari), etc.
cat (257)	ipusí (younger) ológbosí (i-) (older) cf. Ijọ ológbosí (Kolokuma), etc.; Yoruba òlógbo + English <u>puss</u> ?	élegbésì cf. Ijọ élégbésì (Okordia), etc.	pòsì cf. Ijọ pòsì (Kalabari), etc., English. <u>puss</u>
catch (crayfish) chain (S.159)	sie 2. igbirigbirí cf. Ijọ igbirigbirí (Amegi), etc.	ikóli cf. Ijọ ikóli (Kalabari), etc., Igbo ikóní (Owerri)	ìkōlì cf. Ijọ
chair (S.55)	akaba (i-) cf. Ijọ akaba (Amegi)	ágídá cf. Ijọ ngadá (Kalabari)	agadá (i-) cf. Ijọ
chameleon (206)	ógumágala (i-) cf. Ijọ ógumágala (Okrika), etc., Igbo óghwumágala	ogumágìla cf. Ijọ ogumágala (Ikibiri), etc., Igbo	ógumángala (i-) cf. Ijọ ógumángala (Kalabari), etc., Igbo
change charcoal (cf. 161)	yéntáán iyén 'used part' itàán 'fire'	ibibi	nwene ibí tǎín cf. 'fire'
cheap (S.378)	akan eki gūgúrú 'cheap cloth' eki gúrú zē 'it is cheap' cf. eki 'market'	ó te eki 'it has no value in the market'	i zúán 'it is cheap' ó tul eki 'it does not reach market'
cheat cheek (56)	nini 2. ùbùbá̀báán A. bìbá̀báán E.	agba cf. Igbo agba (Onitsha) 'jaw'	ùkpámgbà (á-)
chest (67)	ẹ̀vẹ̀bù	ìkpéebi = 'heart'	ókpór ívom(á-) ívóm 'heart'
chew chicken, fowl (247)	ẹ̀fẹ̀nì (i-)	afẹ̀nì	ọ̀họ̀họ (i-)

Delta Edoid Wordlists Circulated for comment

ENGLISH	EPIE	ENGENNI	DEGEMA
child (S.8)	omó (i-)	ámọ (pl. ímo) ímémíni ímo 'small children'	ómō fàin ómómō gber 'small child' (pl. ímómíni ímo)
chin (58)	agban (i-) cf. Igbo (Orlu) agba	agba cf. 'cheek'	ìbìbèù (a-) also 'jaw'
chop (wood) (480)	keę 2. keęli (keęle) 2.	kię also cut (cloth)'	gbogbó also 'cut'
claw (264)	ivęn cf. 'nail'	éve áfęni 'claw of bird'	uvé (a-) 'claw, nail'
clean (374)	akań kpéné 'clean cloth' e kpéné zē 'it is clean'	ọ fũ yá 'it is clean'!	fũ 'be clean' mọfụá 'it is clean'
clitoris (S.20)			ukal
close v. (462)	kuę ku 2.	kuleí kuú	kú pu
cloth(ing) (335)	akaní (i-)	akaaní	ítóún (a-)
cloud (136)	ađú éđę 'raincloud'	óbólímábóli	amafú óbłęle 'collection of smoke'
coal (161)	see charcoal		
cock (248)	okókorókō (i-) eřęní mọří 'male fowl'	ařęní mọří 'male bird'	óhóhó mọří 'male fowl'
coconut (S.141)	okokodíę cf. Ijọ okokodíę (Anyama), etc.	ukuóji	ubí bękéin 'European nut'
cocoyam (S.133)	okílē (i-)	átodíá	ukónúrū (a-)
cold, cool (386)	amíní đđō 'cold water' ayá đđó zē 'it is cold' cf. Ijọ đđđđ 'be cold' (Ikibiri), etc.	átodíá ọ mí yá 'it is cold'	ukónúrū (a-) moniná 'it is cold' amíní nīnín 'cold water'
collect	da 1.		
comb v.	sala 2. cf. Ijọ salá	salí cf. Ijọ	zalá cf. Ijọ zalá (Nembe), etc.
comb n.	ásalí tōm(ú) (i-) "comb (of) head" cf. Ijọ salá (Kolokuma), etc.	ęsalí u^tomu cf. Ijọ	andałá cf. Ijọ adálā (Okrika)
comb v. see			
'scratch'			
come (432)	yo yi 2. (yęę)	yóo (imperative) yi	yí
come from	đu		
compound (S.47)	iyeni	ařını	ogigó (i-) cf. Igbo ogige
conceive (S.342)	yime 2.	nyime	nimé
contribute (S.481)	tuo 2. cf. Ijọ otúó (Kolokuma), etc.	túó cf. Ijọ	só
conversation			ode
cook = boil (470)	dele 1.	diré	dér
cooking-put (S.195)	úmemé(delédíóm) (i-) 'pot (for cooking food)'	áki	ákí idiom (i-) 'pot for food'

Delta Edoid Wordlists Circulated for comment

ENGLISH	EPIE	ENGENNI	DEGEMA
corpse (314)	idúḗ cf. Ijọ dúḗí (Boma), etc.	ézú édei 'body of person'	oḍímí (e-)
cough n. (317)	uyílō (i-)	okófilom	okásányām
count (S.454)	wan	nwaị	nwáìn
cover		leí	
cow (231)	ovin (i-) A. cf. Ijọ ovin (Nembe), etc. otúéin E.	étuei	námúbulo cf. Ijọ nambúlo (Kalabari), etc.
co-wife (S.7)	ifónómó ofóní mẹ (i-) 'my co-wife'	ófoní me 'my co-wife'	ófóná
crab (220)	óvilōḗ (i-)	ávurū	1. ádíkohóro (freshwater) 2. odedébáńgala (i-) (climbs mangroves) 3. ukambulóo (i-) (makes holes) 4. kàngáì (calls tide) 5. elúmā (i-) (land-crab) 6. okòḍī (i-) (water-crab)
crawl (as snail)	la 2.		
creek (S.30)	orórō	úsha	úḅōsò (á-)
crocodile (216)	odovo (i-)	águi cf. Igbo ágbú íyī	oḍumswei
crow v.			lala
crowd (S.22)		ogwe	uḅúá éwei 'crowd of people'
cry (= weep) (501)	viyẹ 1.	viẹ	viẹ
cure = heal (S.469)	ḅu 2. (fut. ḅúlá)	gbunonó	kokrom
curse v. (S.381)	kpenẹ kpení 2.	1. kpené 'abuse' 2. gurú íshoni	1. kpetẹ 2. kpetẹí (more than once)
curse n.		ẹka	
cut (481)	sobe sobu 2. zọn	1. fíá 2. kírí	gbogbó cf. 'chop' fla
cutting-grass daddy	<i>see</i> 'grasscutter'		
dance (521)	adá, ádaáda (in referring) dáda 3. ada (n.) áda (in addressing)	ḅinẹ	ḅenẹ ukpa
dark, become "dash" (S.488)	bi 1.	ḅini	liom
daughter (39)	omófurómó	ḍiominé	okpátām
daughter-in-law (45)	aní omó	ámómúvuramụ ómíní mé oḍomụ	óvítamí omọ mẹ 'wife of my child'
day (147)	ẹḍe 'daylight' aḍe	aḍe	1. odísán 'waking day' 2. tírẹ '24 hours'

ENGLISH	EPIE	ENGENNI	DEGEMA
deaf (389)	oyón dídī ‘deaf person’ oyì dīí zē ‘he is deaf’	1. ó shiene echi ‘he does not hear’ 2. ésoy ẹj dí yé “ears his stopped are”	odún maşou ‘it is stopped in ears’
death (313)	uwu (i-)	uwu	uwú
dear (costly) (377)	akan ekí kpókpō ‘expensive cloth’ eki kpō zē ‘it is dear’	o té yá ékí ‘it has value in the market’	o túl eki ‘it reaches market’
debt (S.275)	usa (i-)	osa	usá
decrease (intr.) (520)	mẹ 2.	1. zhi 2. nwọ (water)	dose
deep (363)	amíní dídīmí ‘deep water’ o dímí zē ‘it is deep’	o dú yá ‘it is deep’	kuvian
defecate (429)	ḅẹḅẹ ḅẹḅu 2.	ḅu ákpá	ḅẹḅa
demolish (S.461)		kpukpá (e.g. house) cf. Ijọ kpukpọ (Okordia), etc.	gron
dew (138)	imemu	íkolíkoli	ihróhōr
die (517)	wo wu 2.	wú	wu
different (S.308)		evie	osikekné ‘difference’ o síkékńéñ ‘it is different’ osikekné ìnum ‘different thing’ bul
dig (496)	guẹ gu 1.	vié	
dirty (373)	ọ dótíjì zé ‘it is dirty’ akań dōdō ‘dirty cloth’ cf. Engl. dirty	ídiọ yá ‘there is dirt’ o bí yá ‘it is dirty/black’	ọ díáń ọkpákpa “it entered dirt” ọkpákpa ọsoma ‘dirty clothes’
disagree	ḅọ		
dish out	ma		
display	dẹ 1.		
dive (S.350)	ḅime ḅimu 2.	ḅimú	ḅim
divide (546)	kịẹzẹ 2. A. kịẹşẹ E.	má	kẹşé
do (430)	wule wulu 2.	wurú	kpené
doctor (125)	ọḅu (i-)	áḅu	ọḅú (ẹ-)
dog (256)	ábúā (i-)	áḅua	ábúā (í-)
done, be (of soup)	ḅiye 2.		
door (186)	ogun (i-) ogun	enúswei enu ‘cover’ uswei ‘opening, way’	egúú

Delta Edoid Wordlists Circulated for comment

ENGLISH	EPIE	ENGENNI	DEGEMA
dove (252)	ikírí ótiti 'red-billed wood-dove' cf. Ijọ kírí ótiti (Kolokuma), etc.	akíkító	nwéřesi cf. Ijọ wán-erési (Kalabari) Igbo nwaērèèsi (Ọhụhụ) 'pigeon'
drag draw (water) (S.425)	kpun 2. sọ 2.	zuō	hou zuvó
draw-net (S.176)	1. iburu cf. Ijọ ibóro (Oporoma), etc. 2. fọngó ígbọ 'net drawn by two canoes, cf. Ijọ fọngó ugbo (Bassan) "drag-net"	ígbo = cast-net	ógbo kpúróm (i-)
dream v. (458) dream n. (312)	beṅe 2. uḅéṅē (i-)	mìshìṅe omìshìṅe 'experience in sleep'	mẹsìṅe imẹsìṅe
dress v. (484)	gila gìlì 1.	awó nyọṅi awó	tlemāné
dress n., attire drink (426)	1. yon 2. (water, medicine) 2. ɗa 2. (wine)	1. nyọú (water, medicine) 2. ɗá (wine) 3. fọú (soup, beverage)	agile 1. nyọu (water) 2. ɗa (wine) 3. byai (soup)
drive away (503)	kpote kpotu 2. cf. Ijọ kpótú (Kolokuma), etc.	kpoḍi kidé	gugú
driver ant drum (295)	see ant ezè (i-) cf. Ijọ eze (Kolokuma), etc.	ozize	úkpā (á-)
dry (372)	uyíyāsí 'dryness' a yásí zē 'it is dry' akanì yíyāsí 'dry cloth'	ọ yáshí yá 'it is dry'	ọ kúáñ 'it is dry' eseñ nú ọ kúáñ 'fish which is dry'
dry v. (fish) (S.409)	vume vumu 1.	vumú	bur
dry season (159)	onúnú (i-)A. oneṅe E.	egilé úvo 'time of sun'	ónó úvuo 'time of sun'
dry up (533)	won 2.	1. ọ yashini it is dried up' (cf. 'dry') 2. ọ nwóni (of water)	ì kúáñ 'it dries' (cf. 'dry')
duck (254)	oḍogumọ (i-) cf. Ijọ oḍogumá (Kolokuma), etc., and (?) Engl. duck	odoguma cf. Ijọ odokuma (Amegi), etc., and (?) English	ohohó bekéin (European fowl)

Delta Edoid Wordlists Circulated for comment

ENGLISH	EPIE	ENGENNI	DEGEMA
duiker (“hare”) (S.106)	uwaán cf. Ijọ wán (Kolokuma), ówán (Okordia), etc.	unwá cf. Ijọ ówán (Okordia), etc.	oḃetí (i-)
dumb (390)	oyi díízém̄ kúnónū ‘he is dumb’	unwóni éi dí yá ‘he is dumb’	o yín óḃu ‘he is dumb’ owéí nù o yín óḃu ‘person who is dumb’
dust (180)	íkposóḃ cf. Ijọ ikposó (Ekpetiama), etc. ókpozò Egbure	éḃuḃu cf. Ijọ obudu (Ogula), oḃuró (Nembe)	ovuluvúl
eagle (S.71)	ugo (i-) cf. Ijọ ugo (Okrika), etc., Igbo ugo	ugo cf. Ijọ, Igbo	ugó (i-) cf. Ijọ igo (Kalabari), Igbo ugo
ear (17) earring (S.269)	isóḃ gólī A. (i)gólu E. cf. Engl. gold	ésou iḃerisúá cf. Ijọ ḃeri sua yé “ear put thing” (Kalabari), etc.	úsḃú (á-) unyínóném̄ ásou cf. ‘ear’
earth, soil (53)	íḃéḃé = ‘mud’	aḃu	utó ìḃìom ‘ground of food’
east (423)	íkíj ní uvon dúū yí wó “side which sun from comes”	eḃa aḃu ákié ‘front of town’	
eat (425)	ḃì 2. (fut. ḃíyá)	ḃì	ḃì
edge (S.249)		oga	akú
eel	aḃa		
egg (261)	ikién fēnì ‘egg of bird’	íkíe áfēnì ‘egg of bird’	úkīé (i-)
elbow (72)	ókólúḃo ókolu ‘something sharp’ uḃo ‘arm’	úlú óḃo cf. ‘arm’	ékíkár uḃo (á- á-)
elephant (212)	oḃómgbō (i-)	áḃógbo	ení (i-)
encircle	ko 2.		
end n.	1. ekpeni 2. isi	okpáḃe	ekrerí
endurance	une T?		
enter (434)	ḃiana 2. ḃiani	ḃiani	ḃián
entertain (S.504)	kḃem̄ kḃmu 2.	kwámú	kwom
escape	za 1.		futú (Binyen)
evening (151)	awum̄ (i-)	anwum̄	anḃum̄
everyone (407)	édibé bodú	ḃa kíríkírí edei ‘all people’	onyóvónyo

ENGLISH	EPIE	ENGENNI	DEGEMA
everything (408)	kpekpé bodú	bá kíríkírí inumu 'all things	inúm vrinum
eye (55)	ịdụ A. ađụ E.	ađụ	úkmó ùdụ (í- â-) 'seed of face'
face (48)	isáandū	ésáađụ	ađú (i-)
faeces (106)	ikpá	ákpa	isó
fall (491)	den 1.	deí	dein
far (380)	ị d́áa yá 'it is far' ẹkẹ́in d́á 'far town'	ọ sá yá 'it is far'	ọ d́ésin̄ 'it is far' gbá nú ọ d́ésin̄ 'place which is far'
Ag-Ep farm (192)	ogba 1. agba (i-) 'men's farm' 2. ọtorọ (i-) 'women's farm, for yam or cassava'	1. agba 'men's farm' 2. ukuô 'women's farm, for yam or cassava'	oṅgaṅginā (i-)
fat n. (289) fat (person) (375)	eyen (i-) oyi d́ém zē 'he is fat' oyón d́ídēm 'fat man'	évumu ọ d́émú yá 'he is fat'	aní ọ búū 'he is fat' (= 'big') ómó mọsi nú ọ búū 'man who is fat'
father (30)	1. ọsúnúmó 'father of child' 2. áda 'father!'	ásúnámọ 'father of child' ásu mẹ 'my father'	ósúnómọ 'father of child' ósū mẹ 'my father'
father-in-law (46)	ọsúnúmọdọm 'my father of marriage'	ásúmé ađomụ 'my father of marriage'	ósúnómọ ọvītámí mẹ 'father of my wife'
father's brother (32)	ẹt́ímómósí ọsúnó mẹ 'male relation of my father'	áche ọsụ mẹ mọshí 'male relation of my father'	ótó ọsúnómọ ómọsí 'male relation of father'
father's sister (33)	ẹt́ímófíná ọsúnó mẹ 'female relation of my father'	áche ọsụ mẹ vưamụ 'female relation of my father'	ótó ọsúnómọ ọvītámí 'female relation of father'
fatigue (325)	etéétí (i-)	onwí ló méné "body tired to me"	ukpeuné gīná
feather (259)	uvun ẹfēnị 'feather of bird'	ukpori áfēnị cf. 'bird'	ukpfō (a-)
fell (tree) female (S.311)	kẹ 2.	vưamụ	vịtam ẹnámí vưam 'female animal'
fever (318)	okíríkẹ cf. Ijọ okíríkẹ (Ikibiri)	ákọmụ cf. Igbo ákọm (Orlu) 'fever'	ẹhĺohọl

ENGLISH	EPIE	ENGENNI	DEGEMA
few (351)	ayá kpolíve zé 'they are few' kpolivákānī 'fewness of cloths'	ogbẹ lọu 'a few only' edei gbẹ lọu 'few people'	e yín mí gberīn 'they are few' émée gberīn éwei 'few people'
fight (S.386)	kọṅì 2.	kọṅì	kọṅ
fill (530)	sọ 2.	vọsé	bọbọ
finger (75)	ivílìbọ 'figit of hand'	ámésìlọbọ cf. 'hand'	úsùbọ (pl. ásrábo) cf. 'hand'
finger nail (70)	uvùnḅọ 'nail of hand'	éve oḅọ 'nail of hand'	uvé ùḅọ (a- â-) 'nail of hand'
finish (528)	veleze 1. A. vilese E.	o vuréni 'it is finished'	vresé
fire (160)	ítāān = 'tree'	étai = 'tree'	1. ítāín cf. 'tree' 2. ebó ítajin
firewood (S.38)	ítán tíēm ítāān 'tree, fire' tíēm 'used'	étai	ítajin kprésém cf. 'tree, fire'
first (S.2)		oshínádu	onútútu
fish (269)	eseni (i-)	eseni	esén (i-)
fisherman (S.27)	oyón bé seni 'man looking for fish' oyón gbí ésēni 'man killing fish'	édéí gbéíámu éseni 'person killing fish'	ogbíēm ísén (e-) 'killer of fish'
fishing-net	see 'cast-net and 'draw-net'		
fishpond (S.29)	íduo	éwaj	ihól ísen 'lake of fish'
flea (224)	ìkpìrì cf. Ijọ akpìrì (Amegi), etc., Igbo akpí (Owerri)		uwév (i-)
float (S.351)	vieme viemu 3.	su	tẹin cf. Ijọ tẹin 'drift' (Kalabari), etc.
flog (S.385)		1. vjámù 2. ḅomú 'beat'	ḅom - beat nyám
flood season (S.36)	ibúē	egile íḅue	1. amín gịna 'big water' 2. óvúvúwọ́ amín gịna
flow (S.492)	suę su 2.	su	vụọ
flower (171)	fláwa cf. Engl. flower	odedé cf. Ijọ odedé (Anyama), etc., Igbo ododó (Ụkwaalì)	1. fìlawa cf. Ijọ fìlawa (Kalabari), etc; English 2. ñgwōngó (i-)

Delta Edoid Wordlists Circulated for comment

ENGLISH	EPIE	ENGENNI	DEGEMA
fly n. (226)	úḅomóḅ óḅomô (Egbure) cf. Iḅo imomóḅ (Okordia), etc.	émumu cf. Iḅo imumu (Amegi), etc.	úmómo (i-) cf. Iḅo omomó (Kalabari), etc.
fly v. (523)	fīaḅ fīaḅ 2.	fīaḅ	vḅv
fog (139)	omumuni A. omumunu E.	óbólímábóli = 'cloud'	oḅutú gīnā cf. Iḅo oḅuto 'fog, cloud' (Kalabari), etc. gīnā 'big'
fold	kpōlī 2. (fut. kpóló)		
follow (516)	kpasī 2.	ḅuú cf. Iḅo dúo (Kolokuma), ḅugó (Nembe), etc.	ḅuu cf. Iḅo
food (267)	idíḅómí cf. 'eat'	ḅḅḅomū cf. 'eat'	idíḅómí cf. 'eat'
foolish	si 2. (Oḅu dialect)		
foot (86)	avī (i-) = 'leg'	avī = 'leg'	avī (i-) = 'leg'
forehead (S.15)		see 'face'	aḅú íkpíla (i- a-)
forest (181)	azi	azhī	ḅzī (i-)
forget (495)	samana 2. Ag-Ep samīna	samīné	samīné
fowl (= chicken) (247)	ḅḅenī (i-)	aḅenī	óhóhó (i-)
friend (128)	uḅbalī	ólo	úvrē (á-)
frog (229)	1. oḅumu (i-) cf. Iḅo oḅumú 'frog, toad' (Kolokuma), etc. 2. ikúḅkúḅ 'croaking frog' cf. Iḅo akúḅin (Boma), etc. 3. otúḅ (i-) 'toad'	1. ofḅró 2. ányágumágu 'toad'	1. ḅkpébrēin (i-) 2. ukpáí (i-) 'croaking frog' cf. Iḅo akpálu (Kolokuma), etc.
front (416)	aḅo aḅó fáḅ 'in front'	ḅḅá aḅu	ḅáaḅu 'in front' cf. 'face'
fruit (170)	utunu (i-) eg. utúnédī 'palmfruit'	ḅkpurú etai 'seed of tree' = 'seed'	úkúmó utain (i-) 'seed of tree'
full, become full (369)	vḅn 1. o vḅn ze 'it is full'	o vḅ yá 'it is full'	o vúḅn 'it is full'
gall (102) = bile	alákpú (i-) cf. Iḅo lákpō (Kalabari)	elo cf. Igbo eyo (Oḅuḅu)	íbūḅ (á-)
game gather (466)	eke kpolo 2.	kilo kpolí	kpomóin

ENGLISH	EPIE	ENGENNI	DEGEMA
ghost (111)	oyón wém̄ oyon ‘persons’ iwém̄ ‘the dead’	kilo kpolí inumu ágburá	kpomóin emá
girl (116)	òmófuròmó (i-) cf. ‘child’	ámómúvuramu	òmóvıtam (pl. ímıvıtam) ‘female child’
give (506)	kıę 2.	kıę	kıę
give birth (513)	bıe 1.	bıe	bıe
glory			ebube?
go (431)	1. gbe 1. ‘go home’ 2. ta 2. ‘go (to return)’	1. gbe ‘go home’ 2. ta ‘to (to return)’	1. gbe ‘go home’ 2. ta ‘go (to return)’
go adrift		see ‘float’	tęın cf. Ijọ tętın (Kalabari), etc.
goat (233)	1. enemẹkẹęn A. anamekẹęn E. ‘animal of town’ 2. ekedi (i-) A. eketi E. ‘he-goat’ cf. Ijọ okotı (Kolokuma), etc.	1. ókya ‘he-goat’ 2. okiri cf. Igbo okiri ‘castrated he-goat’	1. ẹbúwı (i-) 2. ẹkpẹ ẹbúwı ‘he-goat’ cf. Ijọ ekpẹ ‘he-goat’ (Kalabari), etc.
go away			yọkuró
go down (438)	dubu 1.	seminé	seminé
go round (S.333)		gonı	hır
go, be, out (435)	yıę 2.	duú	wọlá
go to bush	bıse 1.		
go up (437)	funu 2.	funú	fúnú mú ẹkun cf. ekun ‘top’ tá mú ẹkun cf. ta ‘go’
God (124)	Izięe Ag-Ep. Izięe	ónıso cf. Igbo olıse (Ukwaalı), Yoruba orişa ‘deity’	ósūó ? cf. Ijọ suó ‘sky, heaven’ (Nembe), etc.
gold (198)	ıgólı cf. English gold	gool cf. English gold	
good, become (367)	1. akan vie ‘good cloth’ 2. o sómı zē ‘it is good’ oyón súşómı ‘good person’	o sómú yá ‘it is good’	úsómı ‘goodness’ mosomá ‘it is good’ ıtoun nú mósomá ‘cloth which is good’
gorilla (S.60)	ulé (i-) A. cf. Ijọ ilé (Eduwini), elé (Kolokuma), etc. ıdegélē E.		ómẹlem zógboın ‘young man of thick forest.
grandchild (40,41)	ışésē Ag-Ep. ışésē (i-)	ósısé	ómını ómọ mē ‘child of child my’
grandfather (42)	osúnúmó gene ‘great father’	ásúnámọ bo ‘great father’	ósúnómọ gıņa ‘great father’

Delta Edoid Wordlists Circulated for comment

ENGLISH	EPIE	ENGENNI	DEGEMA
grandmother (43)	onúmó gene 'great mother'	ónúámọ bo 'great mother'	ónúma gịna 'great mother'
grass (173) 'grasscutter' (= cutting-grass) (S.66)	ikpoo ikiri	ikpu ikiri cf. Ijọ ikirí (Kolokuma)	ítútú wạin ebiou cf. Igbo ébi ógwū (Orlu) 'porcupine'
grease, fat (288)	eyen (i-)	eḃili ọnamu 'oil of animal'	anị
green (344)		elẹli	adú ụḃi ịain 'appearance of leaf'
greet (S.433)		ḃiné	ḃregén
grey hair (S.13)	idaán vū (one hair) idan (pl.)	edaa	udáin (i-)
grind (S.394)	gben 1.	gbé	gbe
ground (177)	uto (also 'farmland')	oto	uto (a-) uto vutu
groundnut (290)	ipapá A. apapá E. cf. Ijọ apapá (Kolokuma), etc., Igbo apaapá (Orlu)	ipapá cf. Ijọ, Igbo	apapá cf. Ijọ, Igbo opapá
grow	sara		
guest (127)	ikia	edéi ekia	okikīá (e-)
guineafowl (249)	akụakụa (i-) cf. Ijọ akukua (Amegi only)		ogazi (i-) cf. Igbo ogazi
gun (S.150)	alágbā (i-) cf. Ijọ alágbā (Kalabari), etc.	alágbā	alágbā (i-) cf. Ijọ alágbā (Kalabari), etc. okpoti
guts, intestines (81)	idiin fāán 'string of abdomen'	idii fai 'string of belly'	udiiun kifain (a-) 'rope of belly'
hair (body) (99)	iribu (exposed) ipiri (hidden)	ukpori onwi 'hair of body'	ukpro (a-)
hair (grey) (S.13)	idaán vū (one hair) idan (pl.)	edaa	udáin (i-)
hair (head) (52)	utútōmu 'hair of head'	etutomu (Ikodu edidutom: edida 'hair' u^tom 'head')	utu utom (i-) 'hair of head'
hand = arm (69)	ubọ	obọ	ubọ (a-)
happy, become hard (357)	belee 2. see strong		
"hare" (S.106)	see duiker		
harmattan (S.37)	okongoro cf. Ijọ okooron (Kolokuma), etc.	okongoro	okringa cf. Ijọ okiringa (Kalabari), etc.

Delta Edoid Wordlists Circulated for comment

ENGLISH	EPIE	ENGENNI	DEGEMA
harpoon (for manatees) (S.155)	1. okpóniyáān (large) cf. Ijọ okpónúyan (Oporoma), etc. 2. sókó ìbáā (smaller)	ékpene	
hat (337) hatch (intr.) (S.380)	ewéē (i-)	utuu kikẹ	utúu (a-) kẹkẹ cf. Ijọ kéké (Ikibiri), etc.
hate (S.453)		èbúrónwî ó kú mẹ èbúrónwî 'he hates me'	suu ụdú
hawk (263)	ókpokpó cf. Ijọ okpokpó (Kolokuma), etc.	akpukpô cf. Ijọ akpukpô (Kabo), etc.	akpọ cf. Ijọ akpakpaá (Ikibiri), etc.
head (51) head-tie (S.267)	utomu utóm ákānì "head-cloth"	utomu okpómu u^tomu^	utómí (a-) itóún vò fraṅem utom 'cloth for tying head'
hear (442) heart (77)	soon 2. fìgìlò (pl. ifìgìlò)	shiené ikpēbi = 'chest'	suené ùdúdu
heavy (339)	ọ kọn zē 'it is heavy' ekpétí kọnkōn 'heavy box'	ọ kwényí yá 'it is heavy'	mọ kọ yá 'it is heavy' ìgbé kíkọì 'heavy box'
heel (83)	ọkolávi Egb. ọkóláāvì (i-) ọkọlụ 'something sharp' avì 'foot' (cf. 'elbow')	ọkalávi avì 'leg'	ìgígím àvì (i- i-) cf. 'foot'
he-goat (234) help v. (490)	see goat sóbọ sọ 2. 'put(in)' ụbọ 'hand'	nyonì ọbọ "put hand"	nyon ụbọ "put hand"
here (400) hide (488)	eteénē sinene 2. A. sinesine E.	enâ shineshiné	hàna sinesé
hill (175)	ụsinì gbẹlì 'small mountain'	ẹshìnì	gbelóm
hippopotamus (217)	okonédē okoni 'slave' éde 'river'	okónéda eda 'river'	otobó (i-) cf. Ijọ otobọ (Okordia), etc.
hips (95)	isí étēn isí 'end' ẹtẹn 'sides between end of ribs and hipbone'	ẹtẹì	uló (a-)
hit (446)	nụ 2. ḍukụ (ḍuka) 2.	nụ	nụ

Delta Edoid Wordlists Circulated for comment

ENGLISH	EPIE	ENGENNI	DEGEMA
hoe n. (193)	asúān cf. Ijọ asáǵá (Okordia), etc.	aswâ aswâ cf. Ijọ	esúā cf. Ijọ esúwéí (Boma), etc.
hoe v. (497)	kunę kunu 2.	kunú	1. bul 'day' 2. kun ezi 'clear bush'
hold	muę mu 2.	kunú	bol
hole (320)	otúlō (i-)	oko	otokló (i-)
honey (228)	uǵili ǵilám cf. 'bee', 'suck'	amini énwęi "water(of)bee"	ukianú
hook	akpápu		
horn (265)	ukpani (i-)	ekpani	ukpán (a-)
hornbill (S.76)	apíápíá (i-) A. apípíá E. cf. Ijọ apíápíá (Anyama), etc., Igbo apíá	ápipia cf. Ijọ, Igbo	akpókō (i-) apiapia
horse (237)	ayanyan (i-) cf. Ijọ ayanyan (Okordia), etc.; Ukwaali anyinya, Igbo inyinya	anya cf. Ijọ, Ukwaali, Igbo	ásu (i-) cf. Ijọ ásu (Kalabari), etc.; Portugese asno 'donkey'
hot, become (as fire) (385)	o tũn zę 'it is hot' tũn 2. ufũlō tũndũn 'hot soup'	o tũ yá = otũamũ yá 'there is heat'	motua 'it is hot' amín tũtũ 'hot water'
hot (as pepper) (S.312)		o fũ yá	milomá 'it is hot'/bitter? isilębein lilom 'hot pepper'
house (183)	ufámũ	omũ	uvái (á-)
how? (397)	ađũ voo	ivó	ákuvo 'which way?'
how many? (398)	íwenii	ínwei	nwei
hunger (330)	okōǵn	ézhie	idíomí gúām cf. 'food'
hunt (S.482)	1. san = 'shoot' 2. ǵida azi 'walk the forest'	sa obo	sa = 'shoot'
hunter (129)	1. oyón sán nāmí 'person shooting animals' 2. oyón kpén nāmí 'person trapping animals' 3. oyón gbí ánāmí 'person killing animals'	osa obo	osám inam

Delta Edoid Wordlists Circulated for comment

ENGLISH	EPIE	ENGENNI	DEGEMA
husband (S.6)	omósi omózi Egb.	ómoshi	ómōsí údómí ‘husband in marriage’ ómōsí mē ‘my husband’
I “iguana” increase (intr.) (519)	meme see ‘monitor lizard’ bu 2. bun	ba	buse
in-laws (S.12)		1. áche me ađomu 2. ógo cf. Igbo ógo	enatu
inside (412)	uvomu uvómí fām ‘ide the house’	uvomu	ivómí
insult (449)	kpeene 2.	kpené	kpene diesem
intestines	see guts		
iron (196)	ugu cf. Ijo ugu (Bassan), etc.	obíomu	íkúléle cf. Ijo íkúléle (Kalabari), etc.
island			
itch	kpan 2.	agba	ibibēú (a-)
jaw (59)	uḅúḅáḅáān A. ḅíḅáḅáān E.	cf. Igbo agba	
join (S.458)		1. gesé (rope) 2. zu (sticks, iron)	lol
judge (S.436)		fia ekomu “tell case”	ḍuko ikmanyó ?cf. Ijo ḍukó (Kalabari) ‘tell’
jump (524)	fiene fieni 2.	sa ago	sol
kernel			ubi
key (S.161)	ukpála īgódó ukpala ‘small stick’ igodo ‘padlock’ cf. Ijo igodo (Iḅani), etc. ‘lock’; Igbo igodó	sámḅi cf. Ijo sámḅi (Kalabari), etc.; Portugese chave	sámḅi cf. Ijo, Portugese
kidney (80)	ikpi	ekpuranyi	ifufu
kill (448)	gbie gbie 1.	gbei	gbiyé
king (122) = village head		okilómu akie	odám ékein (e- í-) cf. Ijo da ‘rule’ (Nembe), etc.; ékēín ‘town’ agúnkwō cf. Ijo ágúnkwō (Kalabari) ‘hawk’ (?); Igbo ágúnkwō (Onitsha) ‘kite’
kite (bird) (S.72)	evégelēm (i-)		

Delta Edoid Wordlists Circulated for comment

ENGLISH	EPIE	ENGENNI	DEGEMA
knee (84)	tómígbélē A. tómígbólo E. utomu ‘head’ igbélē ‘front upper part of calf’ cf. Ijọ imgbélé (Kolokuma), etc., knee’	úlú ávì cf. ‘leg, foot’	ókpókpólómí ávì (í- í-) cf. ‘leg, foot’
kneel (S.330)		tukpurú	gblumíjan
knife (301)	ugba (i-)	egba	ẹlẹgẹ (i-)
knock (as on door)	titi 2.		kpọl gbọlọ (George)
know (493)	deele deeli	nomú cf. Ijọ nú (Okordia), etc.	derí
kola nut (291)	ubii (i-) A. abii E.	abii	ubúin (i-)
lamp (S.167)	utugban (i-) A. cf. Ijọ tukpá (Kolokuma), etc.; Itsekiri utukpa; Igbo utúkpe (Onitsha), etc.	etọnji cf. Ijọ tọnjí, tọnjié (Okrika): tọnjí ‘to light’, yé ‘thing’	tọnzọ cf. Ijọ
language (308)	1. onú gbēnì A. onu ‘mouth’ igbēnì ‘talking’ 2. ukúnónú ẹkéen E. “mouth (of) town”	unwóní ákìẹ “mouth (of) town”	enú úşẹ (a- á-) cf. ‘mouth’
large (348) = big (347)			
laugh (502)	gbẹẹ 1.	gbẹí	gbẹí
law (S.245)	ológo (i-) A. olóko E. cf. Ijọ olókó (Kolokuma), etc.	óróu	ólókó (i-) cf. Ijọ olókó (Kalabari), etc.
lay (eggs) (S.379)		disé	desé
lazy (S.313)		1. o dei ogbe 2. o dei oya ‘he is lazy’ 1. ana oya 2. ana ogbe ‘lazy person’	o déin ẹgbe ‘he is lazy’ owéí nù o déin ẹgbe ‘person who is lazy’
leaf (164)	isọ táān “ear (of) tree”	ẹbì étàì ‘leaf of tree’ ẹbì ázhì ‘leaf of vegetable’ (cf. ‘book’, ‘bush’)	ubí ítāin “leaf (of) tree” cf. ‘book’
leak	ḍu (ḍuwa) 2.		
learn (500)	manana 2.	mamíné	makiné
leave (place)	yine 2.		
left (418)	ovilí uḅo vilí ‘left hand’	ovírì	uvítì
leg = foot (82)	avì (i-)	avì	avì (i-)

ENGLISH	EPIE	ENGENNI	DEGEMA
length			uder?
leopard (211)	idégírí	ákírásádu	ẹkpé (i-)
lie n (322)	ikpe cf. Ijọ ikpé (Oporoma), etc.	ílô cf. Ijọ óló (Amegi, Okordia, only)	ibúō
lie down (456)	yinene 2. 'lie stretched out'	nyinené 'lie on back'	nyinené
life (315)	ẹsụẹ (i-)	asweị	asúwéí
lift (454)	tẹlẹ tẹlị 2. = 'take up'	pa funú	funesé
light n. (333)	agángáān A. ugán E. cf. Ijọ gaán (Kolokuma), etc.	ovuvo	isí 'daylight'
light adj. (in weight) (340)	ẹ fẹngéren zē 'it is light' ekpétí fẹngéréṁ 'light box' cf. Ijọ fẹngéné 'be light' (Korokorosei), etc.;	o záni foforo 'it is light'	movovowá 'it is light' ígbé mó vovowa "box is light"
lightning (141)	? Igbo mfé 'lightness' (Onitsha) igbáíndē A.	adé sàmụ cf. 'thunder' "day shooting"	ítáín ọblelẹ 'fire of heaven'
lion (210)	1. anamadágā (i-) 2. láíyọní cf. Engl. lion	odúmúmaḅuágu cf. Igbo: ọdum-neegbú-ágū ('lion which kills leopard')	odúm nì bú ágū cf. Igbo
lip (61)	fẹfẹ kúnónū 'covering of mouth'	ẹfīnà únwoni 'covering of mouth'	ẹdír ēnu (i-)
listen (S.336)	semene 2.	dịlā ẹsọu	nàkiné
liver (79)	ọdiom (i-)	ẹdiomu	udíóní (a-)
lizard (218)	1. ogeregérē (i-) 'agama lizard' 2. úmẹlẹẹ 'skink' cf. Ijọ ọmólẹi (Oporoma), etc.	1. ókídô 'agama lizard' 2. ọ̀bìlẹ̀bìlẹ̀ 'skink'	1. ugbedién (i-) 'agama lizard' 2. ohohrófímgbá (i-) 'skink, scorpion' (?)
load n. (328)	ikpeze A. ikpese E. + Ag-Ep cf. Ijọ ikpesé (Kolokuma), etc.	ikpokpo	
load v. (S.347)		fà	fà ọbọbọ
lock n. (S.160)	igodo cf. Ijọ igodo (Kolokuma), etc.;	igido cf. Ijọ, Igbo	ukpepú (i-)
	Igbo igodó		

ENGLISH	EPIE	ENGENNI	DEGEMA
long (365)	e délí zē 'it is long' akañ dideli 'long cloth'	o dórí yá 'it is long'	o déř 'it is long' óđídér útajin 'long stick'
look at (S.335)	die 1.	geñí	geñ
look for (S.507)	be 1.	geñí wá	gidí
loose	untie		
lose	vaa 1.		
louse (225)	ubú tōmú cf. 'head'	ónúo	udúv (i-)
lungs (88)	ođiomu cf. 'liver!'	ifurumafu	ẹbré àvoun (i-) "bag (of) air"
mad (S.315)		o gwa áđu "he mixes eye"	ẹbá 'madness' o yín ẹbá 'it is madness' owéī nù mó đian ẹbá 'person who is mad'
maiden (119)	isaánfīnā 'young female'	ámémure	ómátam
maize (282)	akán (i-) cf. Ijo aká (Kolokuma), etc.; Igbo ọkha	áka cf. Ijo aká (Kolokuma), etc.; Igbo ọkha	imbiakpá cf. Ijo imbiakpa (Nembe), etc.
male (S.310)			ẹnámí mọsi 'male animal'
man (113)	oyon (i-)	onyímoshi	ọmọsi (pl. ímosi)
mango (S.138)	1. ogbéin (i-) 'bush-mango' cf. Ijo ogboín (Kolokuma), etc.; 2. ogbéin yibó 'European (i.e. imported) mango'	ógbei cf. Ijo ogbenyi	1. ugbéin ẹzi (i-) 'bush-mango' cf. Ijo ogboín (Kalabari), etc. 2. ugbéin ẹkéin 'European (i.e. imported) mango'
mangrove (S.39)	agálā (i-) cf. Ijo angálá (Kolokuma), etc.		úngálá (i-) cf. Ijo ángálá (Kalabari), etc.
many (350)	o bú zē 'it is plentiful' akañ búbū 'many cloths'	1. o bú yá 'it is plentiful' 2. ikpóli ákañi 'many cloths'	1. i búñ 'y are many' ubúá átoun 'many cloths' 2. ọkúkú
march v.	zii (ziye) 1.		
market (327)	afīn ékī 'open place of buying'	eki	ekí
marry (531)	bene 2. = 'obtain'	1. ẹđá avuramu 'move with a wife' 2. ẹmó 'marry (a man)'	ẹmó
massage	lọ		

ENGLISH	EPIE	ENGENNI	DEGEMA
mat (297)	Ag-Ep. akpara 1. ákpumáā (i-) ‘stiffest type’ 2. oróō (i-) ‘soft type’ cf. Ijọ oró (Kolokuma), etc. 3. útê (i-) ‘soft, coloured type’ cf. Ijọ uté (Kolokuma), etc.; Igbo úté	1. ákpúkpa ‘stiffest type’ cf. Ijọ akpukpáa (Okordia), etc. 2. ute ‘soft type’ cf. Ijọ, Igbo 3. búkúnúmá ‘soft, coloured type’ 4. (ute ákpáì) ‘soft, costly type’ cf. 2, and Ijọ ákpáì ‘flexible, tough type’ (Kalabari) okílolo	1. étérē ‘stiff type’ cf. Ijọ étírē (Kalabari), etc. ‘less stiff type’ 2. ákpáì ‘soft, Japanese type’ cf. Ijọ
matchet (S.156)	Ag-Ep eléli ogidi (i-) cf. Ijọ ogidí (Kolokuma), etc.		ogé (i-) cf. Ijọ ogie (Kalabari) ‘matchet’; ogie (Nembe), ‘knife’; Igbo mímā oge ‘matchet’ (Onitsha)
measure (S.445)		má	má
meat =‘animal’ (268)	anamụ (i-)	anamụ	enamí (i-)
medicine (126)	ìbì = ‘book’	ẹbì	1. útāín (i-) = ‘tree’ 2. ìbì ‘charm’
meet (S.456)		dunené	1. munoné 2. duan
melt (S.465)	sani 2. cf. Ijọ saní (Kolokuma), etc.	nyinané	załasé (tr.) zala (intr.)
message		uvio	ìwaya
middle (S.247)		ishísha	usúogbo
milk (211)	amín ívėín ‘water of breast’	amíní ívie ‘water of breast’	amíní ivinyou ‘water of breast’
mix (S.390)		gwá cf. Ijọ gúá (Amegi), etc.	gwavtíí
money (326)	isílí cf. Ijọ sílì (Kolokuma), etc.; Engl. shilling	énuma	okpokí cf. Ijọ igbogí (Nembe), etc., orig. ‘manilla’
monitor lizard, "iguana" (S.57)	ebedi (i-) cf. Ijọ abedi (Kolokuma), etc.	abađi	évvėún (i-)
monkey (215)	anáń ókúnú "animal (of) above"	anamụ ékunu "animal (of) above"	enwén (i-) cf. Ekpeye enwen, Igbo enwe

ENGLISH	EPIE	ENGENNI	DEGEMA
moon (145) = month (156)	Ag-Ep otóoró 1. otótótó otótótó A. 2. uki faa 'new moon' (154) 3. uki tégerém 'round(i.e. full moon' (154) cf. Ijọ tegereé 'be round'	1. uki 2. uki faj uki fọfaj 'new moon' (154) 3. uki bo 'great (i.e. full moon' (155)	1. obám 2. obám faj 'new moon' (154) 3. obám éhihráin 'full moon' (155)
moor (boat) (S.355)	diẹn diin 1.	ḅarí	gim
morning (149)	ewíē (i-)	awíē	awíyē
mortar (S.197)	agbá dúmú tárān ágba 'mortar' cf. Ijọ agbá (Oporoma), etc. ḍumu 2. 'pound' utárān 'fufu' cf. Ijọ utáran 'fufu'; Igbo úth)ar)a (Orlu)	ódo cf. Ijọ ódo (Okordia), etc.; Igbo ódó, Ukwaalí odoò; Urhobo ódo	énēné (i-)
mosquito (225)	úḅomó igélê "fly (of) night"	ésarụ	úsātú (i-)
mother (31)	Ag-Ep onúómó 1. onúómó 2. ináa (voc.)	ónúámo	ónúma
mother-in-law (47)	onúmóḍom	onúamâḍomu 'mother by marriage'	ónúma óvītámí mē 'mother of my wife'
mother's brother (34)	etímómósí onú mē 'male relation of my mother'	áche ónu me 'relation of my mother'	ótụ ónúma ómōsí 'male relation of mother'
mother's sister (35)	etímóḥíná onú mē 'female relation of my mother'	áche ónu me vuramụ 'female relation of my mother'	ótụ ónúma óvītámí 'female relation of my mother'
mould	ma 2.		
mount (440)	kpaana 2.		
mountain (174)	usini	ígú cf. Ijọ ígú (Kalabari), etc.	egblóm íhiun (i-)
mouse (250)	ékpęngbén A. ékpęnkpen E.		
mouth (60)	ukúnónū	únwóni	enú (i-)
move	T? bíra		
mud (179)	idẹbẹẹ	épidẹ (wet) aḍou (dry)	abáin cf. Ijọ abáin (Okrika) 'mud for building'
nail (of body) (71)	uvun (i-) cf. 'claw'	éve 'nail, claw'	uvé (a-) 'nail, claw'
name (110)	ini	inii	íní (a-)
nape (65)		eshimu ényani	ikósúmí inyan (a- â-)

ENGLISH	EPIE	ENGENNI	DEGEMA
narrow (356)	ayá kòròrò (zè) 'it is narrow' akañ kòròrò 'narrow cloth'	kpané ọ kpáné yá 'it is narrow'	1. ọ dōñ 'it is narrow' usuwéí dọdọ 'narrow road'
navel (96)	uḍumu (i-)	uḍumu	uḍúmí (a-)
near (379)	1. ẹkẹ́ìn búózū 'nearby town' 2. upíémí 'nearness' e píín zē 'it is near' ẹkẹ́ìn píém 'nearby town'	ọ pí yá 'it is close-packed' ì pí yá 'they (2 towns) are near'	ọ kpékíñ 'it is near' okpékíñ bàṅà 'near the place' gbanú ọ kpékíñ 'place which is near'
neck (64)	eléléémū (i-)	ẹnyani	ìnyán (a-)
necklace (S.270)	ìlá éléléémū ìlá 'bead' (cf. Ijọ ìlá 'bead') eléléémū 'neck'	ẹlẹ	ìkùtá ìnyan
needle (S.270)	álagá (í-) cf. Ijọ aláǵá (Iḅani), etc.	ọlájì inumu	udídíùn (a-)
net (S.175-8)	1. ịgbó 'cast-net' cf. Ijọ ịgbó (Kolokuma), etc. 2. ịburu 'draw-net' cf. Ijọ ịbóro (Oporoma), etc. 3. fọṅgọ ịgbó 'net drawn by two canoes' cf. Ijọ fọṅgọ ugbó (Bassan); fọṅgọ 'pull', ugbó 'net'	1. ịgbó 'cast-net' cf. Ijọ 2. ịdii 'floating net' 3. agidagú 'draw-net'	1. ọgbō (í-) cf. Ijọ ịgbó (Kalabari), etc. 2. ọgbó kpúróm (í-) 'draw-net' 3. ịbọru 'draw-net' cf. Ijọ
new (370)	ayá fāá zé 'it is new' akan faa, akan fāáfāá 'new cloth'	ọ yá ọfọfajì 'it is newness'	ọ yín ọfajìn 'it is new' ọsọmá fajìn fajìn 'new dress' (= 'young')
night (148)	igole	asụ	asú
night heror			
noon (150)	isíbú téngene A. síbí téngéné E.	otána	odisán
no one (410)	édibee mó édibéé 'person' mó 'not'	édéí ávụ á mo 'one person is not present'	ogóín ọwei ká òmo mú bàṅà 'no one is here'
north (421)	ọdūdóbú 'upstream'	ẹḅa Ọḅau 'Ọḅau side' (a village N. of Joinkrama)	
nose (53)	isíḅē Ag-Ep usúḅe	úswei	úsúvein (í-)

Delta Edoid Wordlists Circulated for comment

ENGLISH	EPIE	ENGENNI	DEGEMA
not (409)	mó mó sōmí 'not good'	shown by tone only (high tone on final syllable of noun phrase)	shown by tone only (high tone on pronominal prefix); e.g. ósom 'it is not good'
nothing (411)	síni mó 'no thing'	inumu avu á mo 'there is nothing'	inum ímo b́ána 'nothing is here'
now	T? bẹlẹ		
obtain (543)	bne 2 = 'marry'	toú	
occiput (S.14)			uḍém kōl (a-)
ocean (S.31)	abadí (i-) cf. Ijọ abadí (Kolokuma), etc.		édā gina 'big river'
oil (287)	ebili	eḅili	eḅír bíáyāmí 'edible oil'
okra (279)	Ag.Ep okúru ókuru (i-) cf. Ijọ okúru (Kolokuma), etc.; Igbo okuru	íkúromu	ókru cf. Ijọ okuru (Kalabari), etc.; Igbo okuru
old (S.303)	ayá dó 'it is old' akań 'old cloth'	1. o téní òḍò 'it is old' akańi do 'old cloth' 2. ókaa oldness (of people)'	oyín óḍégina, o ḍégíná tē 'it is old' uḅí ḍégínā 'old book' o kpótē 'it is old' cf. Ijọ kpó 'be old' (Nembe), etc.
old man (120)	1. okpókpo nyō 'old man' 2. okpókpo dibee 'old person' cf. Ijọ kpó 'be old' kpó 2. 'get old'	ókáa moshí	odégíné nyo moshí (e-) 'male old person'
old woman (121)	okpókpo fína	okáa vuramu	odégné nyó vítam (e-) 'female old person'
onion (274)	ayabási cf. Ijọ yabási (Kolokuma), etc.; Igbo yabási (Onitsha); Hausa albása Ag-Ep áyou	ayou cf. Ijọ áyou (Oporoma), etc.; Igbo ayó (Ọh)u(h)u); Portugese alho 'garlic'	áyō cf. Ijọ áyo (Kalabari), etc.; Igbo; Portugese
open v. (461)	kiein 2.	kué	kunyé
out, go or be outside (413)	yine 2. afin	dúú afini o dúu yá afini 1. 'he is out' 2. 'she is menstruating' (used by women)	áfiiin
oyster			

Delta Edoid Wordlists Circulated for comment

ENGLISH	EPIE	ENGENNI	DEGEMA
paddle n. (S.187)	uvíin (i-)	uvíi	uvíun
paddle v. (S.352)	yaan 2.	yaí	yaın
palm (of hand) (S.16)		ébilôbọ	edú ụbọ
palm oil (287)	ebili	eḃili	eḃír híáyāmí 'edible oil'
palm tree (278)	1. edi (i-) 'oil palm' 2. ụkọn 'raffia palm'	1. eḃi 'oil palm' 2. ọkweị 'raffia palm'	1. eḃi 'old palm' 2. íngwọ 'raffia palm' cf. Igbo íngwọ
palm wine (S.147)	iwéinḃi A. iwéin 'actual' iḃi 'wine' iḃivie E. 'good wine'	uḃi ọkweị	1. uḃi ngwọ 'wine of raffia palm' 2. uḃi útukeri 'wine of oil palm'
part (people who are fighting)	kuu 2.		
pass (S.332)	ḃalı 2. (ḃale, ḃala)	rii	ḃá
path (188)	ogbúsue gbeị 'small road'	ugbuswei	usuwéi (a-) 'road, path'
pay (S.475-6) (for damage)	kpen 2.	kpe	kpe
peck	kpo 2.		
peel v. (S.399-400) (plantain)	kpa 2.	1. kaí 'peel (uncooked yam)' 2. ka 'peel (cooked yam, cassava, corn, plantain and banana)'	1. ka 'peel (yam, cocoyam) with knife' 2. be 'peel (plantain) with knife' 3. kporón 'peel with hand'
penis (91)	otokoló	1. otámụ 2. ojji 'snake' (used to children)	odúdū (i-)
pepper (273)	iginaā cf. Ijo igina (Kolokuma), etc. IsanI	esani cf. Ijo isani (Okordia), etc.	isleḃein
person (112)	edibe	edei	owéi (e-)
pestle (S.198)	ụbọ dúmú tárān "hand (to) pound fufu"	ọbọ ódo "hand mortar"	uḃumí (a-)
pick	kpolo 2.		
pierce (S.413-4)	tọlọ libe 2. 'pierce ear'	1. gu 2. saí 'pierce (ear)'	1. gim (general term) 2. suvé 'pierce (fish)' 3. ruvé 'pierce (ear)'
pig (S.68)	opóriópó	ópilópó cf. Ijo opóriópó (Olodiana), etc.; Portugese <i>porco</i>	óporópo (i-) cf. Ijo óporópo (Kalabari), etc., Portugese

ENGLISH	EPIE	ENGENNI	DEGEMA
pigeon (253)	ipíjíní (semi-domestic); cf. English pigeon, see also 'dove'	see 'dove'	see 'dove'
"pin" (stick) (S.360) i.e. fix in ground place (323)	vin 1. eti (i-)	gimú	tim
plait (545)	ḅaan 2. also 'weave (rope)'	ḅai	1. esí 2. uḅá kpa 'plait (hair), weave (rope)'
plan v. plant v. (S.471)	ma 2. gboḅe gboḅu 1.	gboú	kpev
plantain (S.126)	abaaaná (i-) A. abaná E. + Ag-Ep. cf. Iḷo abángá (Bassan), etc.	abína cf. Iḷo abínáa (Amegi)	oḅláin gasi cf. 'banana'
plate (S.201-2)	efèrē (i-) cf. Iḷo efèré (Kolokuma), etc.;	éfúrē cf. Iḷo, Igbo	éfèrē (i-) cf. Iḷo efèré (Okrika), etc.;
play (game) (S.431)	Igbo efèré ke (éke) 2. n. eke	ruḅinē	Igbo ḅene uḅenē 'play a game' cf. 'dance'
poor (S.307)		ana igo 'poor man'	o déin ígóin 'he is poor' ígóin ómòvìtam 'poor woman' cf. Iḷo ígóin 'be poor' (Kalabari) évūwé (i-) = 'grasscutter'
porcupine (S.67)			vutú
pound v. (S.395)	dumeḷ dumu 2. (dumeḷ, dumo)	sù	
postpone pot (306)	1. akí (i-) 'waterpot' 2. úmemé delé ḷíòm (i-) 'pot (to) cook food'	1. ákí 'waterpot' 2. obila 'pitcher'	guron 1. úkúkú àmìn (i-) 'pot for water' cf. Iḷo kúkú (Kalabari), etc.;
potter (131)	1. afíná má umemée 'woman who makes pots' 2. oyón má umemée 'person who makes pots'	1. oḷa óbila 'maker of pots' 2. édéi māmù óbila 'person who makes pots'	2. ákí ìḷìòm (i-) 'pot for food' odúmám úkuku 'maker of water pots'
pour (538)	wenne 2. also 'spill'	tuu (nyoní)	1. ḍaré 2. tuu
poverty power	igó	ukari	ukari

ENGLISH	EPIE	ENGENNI	DEGEMA
praise (S.432)		bìlẹ̀	sívā
pray (S.438)	bìbìlẹ̀ 2. 'beg, pray'	bureburé	kpekpéń 'pray'
present, be (S.502)	oyi yá 'he is there'	ya o ya 'he is there'	ábō 'he is there'
proverb (S.242)	ukábū (i-) cf. Ijọ kabú (Kolokuma), etc.	ékāa	egberí (i-) cf. Ijọ egberi ('proverb' in Kalabari, elsewhere 'story'
"pull" = paddle v. pull = draw (450)	kpuan kpun 2. cf. Ijọ kpún (Kolokuma), etc. 'pull (rope)'	do 'pull towards'	twéin
push (451)	dja dì 1.	bishí	sú
put away (487)	1. ya keṣe A. yaa keṣe E. ya 2. 'take' keṣe 'remove' 2. gbalì 'store' cf. Ijọ gbalì (Eduwini)	pa kịdẹ̀	buká 'store'
put down (455)	dibeze 1.	sisé	sisé
put in (S.348)	ya so ya 2. 'take' so 2. 'put in'	nyoní	nyon
put on to (S.349)			fa
quarrel (S.382)		adani	vláin
quarter, ward (of town) (S.46)	ipélẹ̀ cf. Ijọ pélé (Kolokuma), etc. 'compound'		uplō (a-) cf. Ijọ póló (Kalabari), etc.
raphia palm rain (135)	see palm tree (278) 1. owijì 2. eḍe	owijì	òkpār
rainbow (S.35)		égulégu ? cf. Ụkwaalì égúlugu	ógōnó (i-) cf. Ijọ ógónó (Kalabari)
rainy season (158)	1. ifi eḍe 'time of rain' 2. elémū (i-)	1. egile owijì 'time of rain' 2. amini afai 'new water'	uḅumá
raise			beden
ram (236)	úsūmaa mósī 'male sheep'		
rat (251)	owódumó (i-) A. owótumó E.	owútumu	ogbádīyám (i-)
reach (S.506)	te	té	túl
read (464)	go 1. cf. Ijọ go (Ogboin), etc.	vá va	gó cf. Ijọ

Delta Edoid Wordlists Circulated for comment

ENGLISH	EPIE	ENGENNI	DEGEMA
red (343)	yéréyéré zē 'it is red' akan yéréyéré 'red cloth' cf. Ijọ yereyeré (Kolokuma), etc.	o dei ya 'it is red' ("ripe")	1. oyín ọtuatu 2. moḡia 'it is red' ítóún ọtuatu 'red cloth'
refuse (478)	bo me bo 1. refuse mémemo 'not agree' oyi mémémé 'he does not agree'	1. kié 2. negative of mé 'agree'	negative of memé 'agree'
rejoice remain remember (494)	belee 2. ko 2. winike A. winiken, winiḡe E. = 'think'	ma doḡ ikpēbi ,remember with heart'	1. lovra 2. siseném ívom
reserve rest (459)	bo 2. sén dīyīn sein 'breathe' dīyīn 'breath'	sise ínyē "put down strength"	fūwoḡe ópoki
return (433)	1. kinene 2. 'go back to own place' 2. yim 'come back towards speaker'	giri yi	kír
ribs (87)	igologolo	úḡwo ákwòkpú	úbúo úḡrara (í- í-) arúḡny cf. Ijọ arosúun (Kalabari); Portugese
rice (S.129)	orósī (i-) cf. Ijọ orósī (Kolokuma), etc.; Portugese arroz arúsú Ep.	arúsú cf. Portugese	arúsúun (Kalabari); Portugese
rich (S.306)		o gbó yá 'he is rich' adídé 'rich man'	o gbón 'he is rich' oyón ódádá 'rich person'
right, correct (S.305)	diane A. diana E. a dīán zē 'it is right' oyi dīán zē 'he is right' síní dīdīán 'right/correct thing'	o dyáni yá 'he/it is right'	1. gangasí, gasí 'correctness, truth' iyín gasí inum 'it is a true/ correct thing' inúm gasi 'true thing' 2. utékénē 'correctness' o tékénēn 'it is right/correct' uḡi nú ô tékenén 'book which is correct'
ring = beat (bell)	nú 2.		

Delta Edoid Wordlists Circulated for comment

ENGLISH	EPIE	ENGENNI	DEGEMA
right (side) (419)	oḍiḍomú cf. 'food'	oḍiḍomu	uḅaví
ripe (S.301)	uḅo ḍiḍomú 'right hand' ziḷ	ḍeí	o ḅíítē 'it is ripe' oḅíḅí oḅlajin 'ripe plantain/ banana'
river (134)	édē	éda	édā (i-)
road (189)	ogbúsue	ugbúswei	usuwéí (a-)
roast (469)	ton 2.	tó	tó
roll (S.392)		kilekilé	hihlá
roof (187)	utu fáḿ utu 'top' cf. Iḷo utu 'roof' (Kolokuma), etc. ufámū 'house'	utwo ómu 'roof of house' cf. Iḷo	ekún uḅai (e- a-) "top (of) house"
roof v.	ḅo		
room (184)	ikí gbēlí 'small side'	ófyá omu	éḅūwó (i-)
root (165)	ikúmó táān "root (of) tree" cf. Iḷo ikemu (Ogula), etc.	úkúmo étai "root (of) tree" cf. Iḷo kumu (Okordia), etc.	usiní (a-)
rope (304)	iḍiin A. uḍiin E. efere	oḍo cf. Iḷo oḍo 'twine' (Okordia); Igbo uḍo 'rope'	uḍiún (a-)
rotten, be (534)	1. kpuḷ kpu (of animal matter) 2. vuḷ vu 1. (of vegetable matter)	o véí yá 'it is rotten'	iḅóí 'it is rotten'
run (439)	sile 2.	siré	siré
sail n. (S.188)	iḅalā A. (u) bálā E. cf. Iḷo bála (Kolokuma), etc.; Portugese vela		vála cf. Iḷo vála (Kalabari), etc.; Portugese
saliva (108)	eḷeḷen	eḷheḷi	aḷáin
salt (272)	uḅonu	úbúoni	uḅúón
sand, sandbank (178)	oḅumu	éḅu^mu	ikpékpḷem
say (472)	gba 1. cf. Iḷo gbá (Kolokuma), etc.	wéí	1. ḍuko inúmí 'say something' cf. Iḷo ḍukó (Kalabari), etc. 2. kwḷ sínzili
scissors (302)	akpaḅú tōmú (i-) cf. Iḷo kpábú 'scissors' "cutter (of) head" (Amassoma), etc.	síndiri cf. Engl. scissors (?)	cf. Iḷo sínjili (Kalabari); Engl. scissors (?)

Delta Edoid Wordlists Circulated for comment

ENGLISH	EPIE	ENGENNI	DEGEMA
scorpion (204)	óvìlọ tómm ēdí (i-) "crab (of) top (of) oil-palm"	ávruru gina nóto 'crab that lives inside the ground'	ohohrófimgbá (i-) = 'skink' (see 'lizard')
scratch (S.423)		zálí cf. Ijọ zálá (Nembe), etc.	zálá 'scratch (as fowl)' cf. Ijọ
season: see 'dry season', 'rainy season' second (S.3)		odúnésému íva or ogbáìamụ	onụ ótēn ívá
see (441)	mọṅe 2.	mọní	món
seed (168)	imónómó táān "seed (of) tree"	ékpurú etai "seed (of) tree"	1. úbī (i-) 2. úkúmó (i-)
seize (504)	vuan vunọ 1.	kunu ọdụ	
sell (509)	deḡ 1.	seì	deì
send	viye 1.		waké
set trap (S.486)		kpé	kpẹ úbẹ
sew (S.427)	sua sụ 2.	sụ	kọl
shadow (332)	ámamáa (i-)	amumô	óhóhoin
shake (S.387)	seze 2. A. seṣe E.	1. vuđú (mat) 2. nùú (object) 3. gunugunú (medicine)	nyinyé (e.g. shake medicine)
shallow (364)	teḡeḡe (water) yeḡeḡe (plate)	ó duu mo 'it is not deep'	o yín etekeli 'it is shallow'
share out	ma		keṣe (George)
shark (S.114)	ofúrúmó (i-) cf. Ijọ ofúrúmó (Bassan), etc.		ofúrúmō (i-) cf. Ijọ
sharp, become (381)	o líóp zē 'it is sharp' líopu 2. (líopé, líópó) ugbá lúlíóp 'sharp knife'	o rió yá 'it is sharp'	mo rová 'it is sharp' úrón êḡeḡe 'sharp knife'
sharpen (S.426)	dijen 1.	gyó	holá
shave (S.368)	Ag-Ep. ekeri (m.) úbiyán (f.) iḡeé (gen.)	1. kpaí (head) 2. wure (beard)	gbagbar (knife) 1. gron (beard) 2. wure (head)
sheep (235)	úsumāā	ókpeḷikpeḷavi	úsūmáí (i-)
shine (S.468)	fie (of sun only) fi 2.	fi (sun)	ḡará = 'burn'
shirt (S.265)	ówurú (i-)	awo cf. Ukwaaḷi awo	seṭi cf. Engl. shirt
shoe (336)	1. agbaka (i-) 2. agbakávī 'shoe of foot' cf. Ijọ agbaka (Amassoma), etc.; Igbo agbagha	ókíró cf. Igbo ókúró	úkró (i-) cf. Igbo ókúró

Delta Edoid Wordlists Circulated for comment

ENGLISH	EPIE	ENGENNI	DEGEMA
shoot (508)	san 2.	sá	sá
short (366)	ẹ lí zē 'it is short' akań līlī 'short cloth'	ó dori mo 'it is not long'	o krāīn 'it is short' ókūkúr útāin 'short stick'
shoulder (73)	ababá	évuṣu = 'wing'	utómí ûḃọ (a- â-) 'head of arm'
shout (S.441)		chí	kou
show (532)	kaza 2. A. kasa E. = 'teach'	maṛé	
sickness (316)	ukpomu A. ikpomu E.	ikpomu	ikpómí
sigh v.			síva
sing (471)	kpolẹ kpoli 2.	kporí	kpór
sister (37)	ẹtíémọ fīna 'female relative'	áché mẹ vuraṃu 'female relative'	ótúmẹ óvītámí 'female relative'
sit (512)	peete 2.	zápíḃémọ	1. zító 2. zaúto cf. 'ground'
sit in canoe without paddling	ḃẹ 2.		
sixpence	sísi		
skin (98)	fẹfẹ ózū "covering (of) body" cf. 'lip'	éffīna ọnwí "covering (of) body" cf. 'lip'	unwó (a-)
skink (S.99)	see 'lizard'		
skull (49)	ovurútómí cf. 'head'	ófúlófo útomu cf. 'head'	úklókpó útom "case (of) head" cf. Igbo ókpókóló isī (Atani)
sky (142)	okunu = 'above, top'	ekunu = 'above, top'	adú oḃleḃe "face (of) heaven"
slave (123)	okoni (i-)	anígbọ	ókōní (i-)
sleep n. (311)	Ag-Ep. uḃéde uḃéḃé (i-) A. uḃété E. ḃẹḃẹ 2.	ọmishi	umẹsí
sleep v. (457)		mìsé	mẹsé
slice v. (S.401)		1. kiẹ 'slice (yam before cooking or for planting)' 2. ḃoni 'slice (yam after cooking)' 3. ḃẹ 'cut (cassava into small cubes or cut plantain)'	1. kei 'slice (yam to plant)' 2. gbogbó 'slice (yam to cook)' 3. kírí 'slice (plantain to cook)' 4. kevtí 'cut (plantain) small'

ENGLISH	EPIE	ENGENNI	DEGEMA
small (349)	akan gbẹlì 'small cloth' ẹ lị zē 'it is small' akań lịlị 'small cloth'	ọ dọ ya 'it is small' akańi gbẹri 'small cloth'	ọ dọń 'it is small' ígb'ńóń dọń 'box which is small' ómō gbẹrín ígbe 'small box'
small, become smallpox (S.232)	lị 2. (lịyá) ìgégérábáa ? cf. Ijọ ngárábáú (Ikibiri), etc. 2. smọlpóksì cf. English smallpox		ẹhlóhól gịna 'big fever'
smear			da
smell n.	unu		
smell tr. (443)	nuzẹ 2. A. nuse E.	nusú	vurené
smell of (S.337)		1. kpo unu vie 'smell good' 2. kpo okpo unu 'smell bad'	1. vurá 'smell bad' 2. vumá 'smell good'
smoke v. (cigarette) smoke n. (137) snail (S.95)	uḅuru táán ebìghe A. ebìke E.	uḅuru étai 1. ikpílámá (large) 2. akpákiđô 3. apùlú 'water snail'	báv amafú ukpá (i-)
snake (219)	síní kpōó A. "thing (of) grass" síní díélì E. 'bad thing'	ojijí	inúmú díer (i-) 'bad thing'
snap (S.391) sneeze (526)	see 'break' dìzan 1. ? cf. Ijọ diseín (Kolokuma), etc.	tìshìné	ḍìsáín cf. Ijọ ḍìsá (Kalabari), etc.
snore			ńon
snuff n.			ebi?
soft (358)	ọ gúrú zē 'it is soft' akań gūgúrú 'soft cloth'	ọbídìbìfāamụ 'softness'	moduwá 'it is soft'
soil (S.40) soldier ant (S.84) sole (S.21)	see 'earth' see 'ant'		
some (S.297)	ìvụ ìvụ yá zē 'some are present' akań ìvū 'some cloths'	ìvụ	ìdá avì (ì- ì-) 'sole of foot' ìvụ
son (38)	ómó mọsìó 'male child'	ámó mọshì 'male child'	ókpán 'first son' cf. Igbo ókpára
song	Ag-Ep. ìviyen ìvèín	ìvie	ìvì

Delta Edoid Wordlists Circulated for comment

ENGLISH	EPIE	ENGENNI	DEGEMA
son-in-law (44)	emíní uđom	ómíní mé áđomụ	ómósí ómọ mẹ
sore n. (319)	ịnọ cf. Ijọ ịnó (Bassan), etc.	echícha	ịnọ cf. Ijọ ịnó (Kalabari), etc.
sound v.	veḷe 1.		
soup (270)	ufùlō cf. Ijọ fùlō (Oporoma), etc.	amìn úbúoni "water (of) salt"	usómí
sour (362)	e mí zē 'it is sour' ufùlō mímī, ufùlō míēm 'sour soup'	o lóu yá 'it is sour'	1. omín 2. opúlán
south (422)	osúzu A. osúsu E. 'downstream'	ẹbá úsusu 'downstream side'	
speak (language) (S.439)		tukpa	kụẹ
spear (293)	uđúān (i-) (for fish)	ókashî	úkāsî (i-)
spider (222)	ededékūékúé (i-)	edéedyọri	ọbọm utara ọđiám tara 'something which eats up its web' ọtará 'web'
spit split v. (S.405)	yẹ 2. keḷe keḷlị 2.	kiẹ	1. keị 2. kevtị cf. 'slice (more than once)' ungwungwá
spring n. (191)	okilolo bēnī (i-) cf. Ijọ okílóló bēní (Ikibiri), etc.	okulúlu cf. Ijọ	
spring v. (of trap)	fasa 2.		
squeeze (S.398)	mimi 2.	mimí	mim
squeeze through squirrel (230)	mị 2. (mịya) atán (i-)	ata	ígbakírí (i-) cf. Ijọ gbíkírí (Kalabari)
stab (S.410)	simi 2.		
stand (525)	yẹḍe 2. yẹḷe yẹḷe	yilá	yirá
star (146)	igén	ékira	úsémése (i-)
stay (S.503)	ze	za	za
steal (S.503)	don 1.	dó	do
stick n. (292)	ítāān = 'tree' 2. ukpālā (i-) 'small stick, esp. stake for yams'	étai = 'tree'	ọlọ (i-) 'stick, pole'
stir (S.388)		gbọrọ	bụa

ENGLISH	EPIE	ENGENNI	DEGEMA
stone	1. úkpagúmō (i-) 2. údien 'whetstone'	úgio	ohiún (i-)
storm (S.33)	ovulomu	ókímu	okímí (i-)
story (S.240)	abá (i-)	ékạ	udóú (a-)
straight (S.300)	ẹ zẹ́ẹ́né zẹ́ 'it is straight" akań zẹ́ẹ́nẹ́m 'straight cloth'	1. gamụ ugbúswei gamụ 'straight road' 2. o gímíné yá 'it is straight'	o sélénẹ́m 'it is straight' ésélé úsuwei 'straight road'
strong, (387)	become ọyì kálì zẹ́ 'he is strong' kpó 2. ayá kíkālì 'it is strong' kálì 2. oyón kíkālì 'strong person'	ọ káří yá 'he is strong'	mọkạrá 'it is strong/hard' owéí kíkạ 'strong man'
suck (S.329)	1. vin 1. A. vein E. 'suck breast' 2. ọ́lẹ́ 2. 'suck orange'	1. vyoú 2. myomú 3. ọ́lẹ́ 'suck orange'	vinyóú 'suck breast' pịọv 'suck orange'
sun (144)	uvon	uvo	uvúó
sunrise	ẹwíẹ́ (i-) = 'morning'	afáwíẹ cf. 'morning'	ukeuam uvwo cf. 'morning'
sunset (153)	ezezeli		isí ẹ́ngum 'towards dusk'
surpass (535)	dale dalì 2. fie	fye	fie
swallow v. (427)	ọọ (Agbere) [Íç]:]	deì	ọọin
swamp (S.28)		ọtaụ	ọgúv (i-)
sweat (107)	Ag-Ep. ịbúrẹmu uọúrómū	uọúra	óvúlo
sweep (540)	gbẹ́ẹ́ 1.	gbidẹ́	gbẹ́ẹ́
sweet (359)	o ọ́íómí zẹ́ 'it is sweet' uọ́lì ọ́đíómí 'sweet honey'	o ọ́íómú yá 'it is sweet'	mođiomá 'it is sweet' usómí míđioma 'sweet (nice) soup'
swell (S.497)	fuẹ fuu 2.	fu	fu
swim (486)	zoọ 1.	yoú	yoú
sword (294)	ogbodo cf. Ijo agbodo (Mein)	isiko	ogé ọ́kẹ́in 'European knife'
tail (266)	ukpásā (i-)	utumu	utúmí (a-)
take (505)	to 2.	toú	yau toú kpro
take up (cf. 'lift') (454)	teẹ tełì 2.	pa funú	
talk v. (473)	gbẹ́nì 1.	wei	kụẹ kụẹ ẹkụẹ 'speak a word'

Delta Edoid Wordlists Circulated for comment

ENGLISH	EPIE	ENGENNI	DEGEMA
taste (445)	1. ɓiɓa 2. = 'suck' 2. ɗaa 2. 'taste food while cooking'	chi ɓiɓa	geɗ ɔɓuón 'look at the salt'
teach (499)	kaza 2. A. kasa E. = 'show'	má also 'divide, share'	maḳiɓeṣé
tear (482)	keṣe goɗ 1.	kié	gogó
tears	aḳéɗɗɗ?		idoɗin
tell (474)	gba 1. cf. Ijo gba (Kolokuma), etc.	gba cf. Ijo	kperí
termite (207)	ikagha A. ikaka E.	ekanwu = 'termite hill'	ukriká (i-)
termite hill (209)	usini = 'hill'	ekanwu = 'termite'	egugúm (i-)
testicles (93)	igbin	ibínúmímusi	ikuyɛ (tone ?)
that (403)	anaá (disjunctive) oyon naá 'that man'	akâ	omosi ñoyoyo 'that man'
thatch n. (S.52)	ákáin (i-) cf. Ijo akáin (Kolokuma), etc.; Igbo akányá (Onitsha)	akái cf. Ijo, Igbo	úkáin (i-) cf. Ijo akáin (Kalabari), etc.; Igbo
there (401)	eti naá 'that place'	eshía	baa
thick (353)	ó gbogbo yá (zé) 'it is thick' akañ gbōgbó 'thick cloth' cf. Ijo ogbōgbó (Oporoma), etc.	ígbugbo 'thickness' cf. Ijo ogbugbó (Amegi), etc.	1. o nyán úkpákpa 'it has thickness' ítóún no nyán úkpákpa 'cloth which has thickness' 2. i kóyi 'it is thick' usóm kíkoyi 'thick soup' ozí (e-)
thief (132)	oyón uzi "person (of) stealing"	1. ozi	
thigh (94)	édu (i-)	ágbo	ogbo (i-)
thin (cloth) (354)	ayá pérénpéréñ zē 'it is thin' akañ pérénpéréñ 'thin cloth' cf. Ijo pérénpéréñ (Kolokuma), etc.	o dō yá 'it is thin'	o yín oṣeṣeṣe 'it is thin' ítóún nóyín oṣeṣeṣe 'cloth which is thin'
thin (man) (376)	oyi yá pépélé 'he is thin' oyón pépélé 'thin man' cf. Ijo pepeḷeḷe (Ikibiri), etc. 'flat, thin'	o dō yá 'he is thin'	o dōñ 'he is thin' owéi dodo 'thin person' = 'small'
thing (307)	isíní	inumu	inúm (i-)

Delta Edoid Wordlists Circulated for comment

ENGLISH	EPIE	ENGENNI	DEGEMA
think (492)	winighe A. winiken E.	ma ikpêbi 'reason withheart'	maṣakine
thirst (331)	okoton mîni "want (of) water"	ótóru ámini "throat (for) water"	amín gúám
this (402)	onono (disjunctive) oyon ne 'this man'	anô	ómosi nona 'this man'
thorn (172)	ihúé táá "bone (of) tree"	úḅwo = 'bone'	ukúv (a-)
thrift	? oku		
throat (66)	ovólū (i-)	ótóru	edóú (i-)
throw (515)	sua su 2. sүүлү 2. (fut. súúlá)	sú	su
thunder (140)	agbalála	adé sâmu cf. 'lightning'	ósūo mōōsá 'God's shooting'
thus (404)	ḅene	enia	máa kpené máa 'do thus'
tie (536)	1. dien diin 1. 'tie rope' 2. tuene 2. 'tie cloth' kpọ 'tie head-tie' falì 2.	1. jíí 'tie rope' 2. duené 'tie cloth'	1. kpọ 'tie rope' 2. toné 'tie cloth' 3. fār 'tie bundle' 4. frané 'tie head-tie'
time (324)	ifīe cf. Ijo ifīe (Kolokuma), etc.	1. egile 2. óta	óhō
tired, be (460)	teeti	onwi lo menì 'I am tired'	inwi me dúute 'my body has gone out'
toad (S.80)	see 'frog'		
today (392)	yínē, yínēné	inyâ	ínina
toes (85)	víláāvì ivílì 'digit' avì 'foot'	ímésílávì cf. 'finger'	úsíráāvì (i-) cf. 'finger'
tomorrow (394)	udé	úde	údē mōōwīyá cf. 'yesterday'
tongue (62)	idemu	odemu	udémí (a-)
tooth (63)	akun (i- A., a- E.)	aku	ukú (a-)
top	see 'above'		
tortoise (221)	iwírì A. cf. Ijo iwírì (Kolokuma), etc. ewii E.	alìḅo	ewii (i-)
touch (444)	tiē ti 2.	kilá	1. kulene 'touch' 2. gbol 'hold'
town (= village, 182)	ékēṭn A. ékēṭn E.	ákìe 'village' ákìe bo "large village" = 'town'	ékēṭn (i-)
trader (S.26)		oyai éki cf. 'market'	odúām ékí (e-) cf. 'market'
trap v.	kpen 2.		

ENGLISH	EPIE	ENGENNI	DEGEMA
treat (= cure)	bụ 2. (fut. búlá)		
tree (163)	ítāān = 'fire'	étai = 'fire'	útāin (i-) pl. = 'fire'
trunk (tree)	tómí táān	etomu étai	ítómí útāin
(169)	"trunk (of) tree"	cf. étai 'tree'	"trunk (of) tree"
truth (321)	utóómū cf. utomu 'head'	utomu ékọmụ utomu 'head, source'	1. gangasí cf. 'right'
try (S.479)		nyonị onwị "put body"	2. onídedein krasiné mau(n)
turkey (255)	torótoró cf. Ijọ, Igbo torótoró; Hausa toolótooló	korókoró ? cf. Ijọ kurúkurú 'guineafowl' (Kalabari)	kóḅrikóḅri cf. Ijọ kóḅiri-kóḅiri (Nembe)
turn (S.389)	1. ginene (intr.) 1. 2. gile (tr.) gili 1. = 'work'	kimé	kiminesé
turn upside down	zu 1.		
twist (479)	vura vuru 1.	1. ɓala lai 2. ɓai	vuvrené
ugly (384) ulcer (S.235)	see 'bad' ekédē (i-) A. cf. Ijọ ekété (Boma), etc.		
underneath (415)	édē edé fām 'underneath the house'	ebi	búto 'on the ground'
undress (485)	kpanẹ kpanị kpana 2.	gbo kịdẹ cf. 'untie'	1. za adabá 2. ɓoné
untie (537)	1. weene 2. 2. kpukpo, kpokpo 2. 'untie rope' cf. Ijọ kpúkpó (Kolokuma), etc. 3. kpanị 2.	tai kịdẹ cf. 'undress'	kpokpó cf. Ijọ
until	dede		
up	see 'above'		
uproot			
urinate (428)	fẹ 2.	fẹi	fẹin
urine (105)	efẹ	afẹi	afẹin
vagina (92)	úbẹ	1. ukusi 2. onwị 'body' (used by women)	inu isọ
vein (104)	1. igbōn 'human/animal vein' 2. igbōn zū "rope (of) body"	unya	unya (á-)
village (182)	ekéin gbéí "small town"	ákíẹ = 'town'	ómó ekéin 'small town'
voice (109)	ovúlū (i-) = 'throat'	ókótóru cf. 'throat'	edóú (i-) = 'throat'

ENGLISH	EPIE	ENGENNI	DEGEMA
vomit (S.505)	wame wamu 2.	gboú	tokó
vulture (262)	udele cf. Igbo udele	idele cf. Ijo edele (Okordia), etc.;	odele (i-) cf. Ijo odele (Okrika), etc.;
waist (S.509)		Igbo etei	Igbo 1. itómí (a-) 'middle, trunk' 2. enwetú 'waist'
wait	zekóli T?		1. kpené 2. mámbre
wake (S.334)		nyné	lominé
walk (436)	bida 1.	bida óta	reé
wall (185)	owof fām owof 'wall' ufāmū 'house'	oga omu "wall (of) house"	úkpáín úvāi (á-) "wall (of) house"
war (310)	ikoní alágbā "fighting (of) guns"	enwumu	ingúmí
ward (of town) (S.46)	ipélē cf. Ijo pélé 'compound' (Kolokuma), etc.		uplō (a-) cf. Ijo póló (Kalabari), etc.
wash (370-2)	1. keḡ 2. 'bathe' 2. kpen 2. 'wash pots' 3. puḡ 2. 'wash cloth' cf. Ijo pōú (Bassan), etc.	1. duu amini 'bathe' 2. kpei 'wash pot/person' 3. forí 'wash cloth'	1. duv amín 'bathe' 2. kpein 'wash pot/cloth'
water (133)	amini	amini	amín
waterpot (S.194)	akí (i-)	aki	úkúkú âmin (i-) "pot (for) water" cf. Ijo kúkú 'waterpot' (Kalabari), etc.
waterside	ókuloo		utye
waves (S.32)		ópamu	oferu amín
weak (388)	oyi kón zé mōzú 'he is weak' cf. kón 'be heavy' ózū 'body' oyón kónmózū 'weak man'	ó kaḡ mo 'he is not strong'	see 'soft'
weave (544)	1. don 1. 'weave' (basketwork) 2. baan 2. 'weave' (rope) = 'plait'	1. dó 'weave' = 'steal' 2. bai 'weave' (rope), = 'plait'	1. do 'weave' (net) 2. kpa 'weave' (rope) = 'plait'

Delta Edoid Wordlists Circulated for comment

ENGLISH	EPIE	ENGENNI	DEGEMA
weaver (130)	oyón dón sínī "man weaving things" afīná dón sínī "woman weaving things"	1. odo inumu 2. édéí dómu ínumu "person weaving things"	odóm átuó "weaver (of) baskets"
weed v. (498)	kpire kpiri 2.	wuru akó 'do weeds'	kun ututwain
weed n. well (190)	1. túbō 'dug well' cf. Ijọ túbọ (Boma), etc. 2. ogugú ámīní 'natural pool' cf. Ijọ ogugu (Amassoma), etc., 'pit, well'	oko ámīni "pit (of) water"	ututwain uđúó (a-)
west (424)	íkíj ní uvon dúū gbe wó "side which sun to (?) go-away (habitual)"	ẹ̀ḅa éshímu ákīẹ 'back of town'	
wet (539)	o púrú zē 'it is wet' akań púrém̄ 'wet cloth'	ḅou ọ ḅóú yá 'it is wet' akańi ḅouamụ 'wet cloth'	o mín 'it is wet' osoma nú ô mín 'cloth which is wet'
what? (406) when? (396)	eminée ifīē voo 'which time?'	íyó egile vó 'which time?'	imó óhō vó 'which time?'
where? (395) white (341)	otubóō 1. ọ fūn zē 'it is white' akań fūnfūn 2. gbáān 'whiteness'	eđó ọ fū yá 'it is white'	ḅa vo 1. mọfúá 'it is white' itóún fūfū 'white cloth' 2. áblálá 'whiteness'
who? (405) why? (399)	ovoo wulumí voo	oyó ó wuru ivó 'it does how?'	ovó imọ (?)
wide (355)	ẹ ẹ́ zē 'it is wide' akań ẹ́ẹ́ 'wide cloth'	ọ ẹ́ yá 'it is wide'	ọ ẹ́y 'it is wide' uswéi ẹ́ẹ́ 'wide road'
wife (S.5)	1. afīna 2. aní mẹ 'my wife'	1. ánī ání mẹ 'my wife' 2. ọvuramụ cf. 'woman'	ọvítámí údom "woman (of) marriage" ọvītámí mẹ 'my wife'
wind (143)	ovulovúlō	avou	ọferú kíkār 'strong breeze' cf. Ijọ fẹrú (Kalabari), etc.

ENGLISH	EPIE	ENGENNI	DEGEMA
wine (S.149)	1. ɪḍi A. uḍi E. 2. iwéin ḍī A. 'palm wine' iwéin 'actual' ɪḍi vie E. 'good wine'	uḍi	1. uḍi 2. uḍi ngwo "wine (of) raffia palm" 3. uḍi útukeri "wine (of) oil palm"
wing (260)	uvu éfēní = 'feather'	evvu = 'shoulder'	uvvu (a-)
wipe (S.418)	yeene yeení	nil	gbugbúr
wish v. (477)	be 1.	wá	ḥineké, ḥiné
witch (S.110)		abúḍa	oḥúḍá (e-)
woman (114)	oyón fīnā 'female person'	onyávuramū 'female person'	óvītam (i-) 'female person'
womb (S.19)		echi iza amo 'place where child stays'	ēbré úbie (i- á-) cf. 'bag'
work n. (309)	ogili (i-)	iníwúra	ukpené (a-)
world (S.41)		ákīe akúm-édei 'town of humans'	ékéjín èwei "town (of) people"
worm (205)	ígān A. ágān E.	agīo	úsāndī (i-)
wrestle v. (S.384)		konj eshióbo	gba avé cf. Igbo í-gbā 'to wrestle'
wrist (S.17)		enyani obo	inyán ūbo (a- â-) 'neck of arm'
write (465)	ge 1. cf. Ijo ge (Amegi), etc.	gé cf. Ijo gé (Ogboin), etc.	ké cf. Ijo kēē (Kalabari), etc.
yam (275)	aḍia (i-)	ēḍia	ogbfō (i-)
yam heap (S.45)	ifīinkúnū	aba	egblómí ɪḍiom "heap (for) food"
yawn (527)	yebele 2.	wurā awo	mará
yaws (S.233)	igada		ibé
year (157)	ukpe	ukpe	ukpé (a-)
yellow (345)	ufūnfūn 'yellowness' = 'whiteness'	odo cf. Igbo odho	ézīzī 'yellow type of cloth'
yesterday (393)	uḍé	úḍe na ó rīj ēshimu 'next day that has passed'	úḍē
you	wowo		uwō
young (S.304)	isoon		ofáin 'youth, newness' o yín ofáin 'it is young/new' ómō fáin 'newborn child'
youth (118)	1. agbálā 2. isoon oyōn 'young man'	ámóḍiomu	ómēlem (i-)

